



CANADA

House of Commons Debates

VOLUME 141 • NUMBER 172 • 1st SESSION • 39th PARLIAMENT

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Friday, June 15, 2007

—

Speaker: The Honourable Peter Milliken

CONTENTS

(Table of Contents appears at back of this issue.)

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS

Friday, June 15, 2007

The House met at 10 a.m.

Prayers

GOVERNMENT ORDERS

•(1005)

[*Translation*]

INCOME TAX AMENDMENTS ACT, 2006

The House proceeded to the consideration of Bill C-33, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that Act, as reported (with amendments) from the committee.

The Speaker: There being no motions at report stage on this bill, the House will now proceed, without debate, to the putting of the question on the motion to concur in the bill at report stage.

Hon. Jay Hill (for the Minister of Finance) moved that the bill, as amended, be concurred in at report stage.

The Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

[*English*]

The Speaker: When shall the bill be read the third time? By leave, now?

Some hon. members: Agreed.

Hon. Jay Hill (for the Minister of Finance) moved that the bill be read the third time and passed.

Mr. Mike Wallace (Burlington, CPC): Mr. Speaker, it is my pleasure this morning to talk about this income tax amendment bill, Bill C-33, taxation of non-resident trusts, NRTs, as the department likes to call them, and their beneficiaries and of Canadian taxpayers who hold interests in foreign investment entities, or FIEs.

The issue is that Canadians hold a significant portion of their investments abroad. In 2005 Canadians owned \$282 billion worth of foreign stocks, bonds and money market instruments. In part,

globalization and other factors, such as the need for portfolio diversification, explain this phenomenon.

Some foreign investments made by Canadian residents are, however, thought to be motivated by tax considerations. The use of foreign investment entities and non-resident trusts rather than Canadian-based investment vehicles can result in lower taxes for Canadian residents; an issue that we are dealing with at the finance committee.

The distribution of income from trusts, regardless whether the trust is located in Canada, is subject to Canadian taxes when the beneficiary is a Canadian resident. Furthermore, trusts that are resident in Canada must also pay Canadian taxes on undistributed income. Non-resident trusts, however, are generally not subject to Canadian taxes on their undistributed income.

If a non-resident trust is located in a jurisdiction that applies little or no taxes on undistributed income, the trust could potentially accumulate income and capital on a tax-free basis. As a result, Canadian investors in such non-resident trusts could benefit from deferred taxes as long as their funds are kept in trust.

Distributions made out of the initial capital of a trust, regardless whether the trust is located in Canada, are not subject to taxes in Canada. When a trust is located in a jurisdiction that does not apply taxes to undistributed income, taxes could be avoided altogether by transforming accumulated income into the capital of the trust, which would then be transferred to Canadian investors on a tax-free basis.

As we can see, this bill really deals with a number of issues in terms of Canadians paying their fair share of taxes.

In a manner similar to trusts, investment funds located in Canada are subject to Canadian taxes on income and capital gains accumulated in the fund on a yearly basis. Furthermore, investors in investment funds are subject to taxes on income and capital gains allotted to them.

FIEs, however, are not subject to Canadian taxes. If a foreign investment entity faces little or no taxes in the country of residence, investors in the fund could benefit from deferred taxes on undistributed income and capital gains.

Furthermore, upon the disposition of their interest in the fund, investors in FIEs may be able to transform income into capital gains, which have a 50% inclusion rate in Canada.

Government Orders

It is a tax avoiding system. This bill does its share in terms of trying to end some of those small loopholes that have been brought to our attention, mainly by those who are in the tax preparation business.

The current legislation, which has existed since 1972, the Income Tax Act, has contained provisions that are meant to limit the use of FIEs and NRTs for tax avoidance purposes. Section 94 of the act deals with NRTs, while section 94.1 deals with FIEs.

Section 94 of the Income Tax Act sets out conditions under which a NRT would be subject to Canadian taxes. Generally, two conditions must be met: there must be a Canadian beneficiary and there must be a Canadian contributor.

The beneficiary condition is satisfied if any of the following have a right, directly or indirectly, to any income or capital associated with the NRT: a person resident in Canada, a corporation or trust with which a person resident in Canada is not dealing at arm's length, and/or a controlled foreign affiliate of a person resident in Canada.

The contributor condition is satisfied if the NRT acquired property, directly or indirectly, from a person who meets each of the following requirements: the person is a beneficiary, as I have described before, a person related to that beneficiary or the uncle, aunt, nephew or niece of that beneficiary; the person is resident in Canada at any time during an 18-month period before the end of the NRT relevant taxation year; and finally, in the case of an individual, he or she has resided in Canada for an aggregate period of more than 60 months before the end of the NRT relevant taxation year.

Once these two conditions are met, the manner in which Canadian taxes are applied depends on whether the NRT is a discretionary trust, that is, a trust where the trustee has discretion regarding how much of the trust income or capital is paid to beneficiaries.

In the case of a discretionary trust, the NRT is deemed a resident of Canada for the purpose of part 1 of the Income Tax Act. Its taxable income is generally the total of its taxable income earned in Canada and what its foreign accrual property income, that is, passive income earned by a foreign subsidiary, would be if it were a corporation.

In the case of a non-discretionary trust, if the Canadian beneficiary holds at least 10% of the market value of interests in the trust, the trust is deemed to be a corporation that is a controlled foreign affiliate of that beneficiary. The beneficiary is then required to include, in income, his or her pro rata share of the trust's foreign accrual property income. If the Canadian beneficiary holds less than 10% of the market value of all interests in the trust, the beneficiary may be subject to Canadian taxes under the rules governing FIEs.

As we can see, this is rather technical in its nature and has been around for a little while, which I will talk about near the end of my speech. I wanted to make sure everybody understood that this is a technical bill with some needed minor changes to make the system work more appropriately.

According to the Department of Finance, these rules are not fully effective and relatively little income is taxed in Canada. We need to make some changes and that is what this bill does. Several tax haven jurisdictions, which we have been studying in the finance committee,

have trust laws that make it relatively easy to disguise the fact that a NRT has a Canadian resident beneficiary. Without a known Canadian beneficiary, current laws to limit the use of NRTs for tax avoidance purposes are difficult to enforce.

I will now discuss foreign investment entities or FIEs. Section 94.1 of the Income Tax Act is intended to prevent taxpayers from using FIEs to defer or eliminate taxes. This section applies if a Canadian taxpayer holds an interest in a foreign entity that derives its value, directly or indirectly, from portfolio investments in specified properties, such as shares or real estate.

Furthermore, for section 94.1 to apply, it must be shown that one of the main reasons for the investment in FIE is to reduce or defer tax liability that would otherwise be incurred if the income accrues directly to the taxpayer. If the conditions specified in section 94.1 are met, a notional annual allocation of income is imputed to the taxpayer and is subject to taxation. The amount of income imputed to the taxpayer is determined by multiplying the cost of the taxpayer's interest in the fund by a prescribed interest rate as calculated in the income tax regulations.

As mentioned in budget 1999, and I will make the point later on that this actually began in 1999 under a previous Liberal government, this provision has rarely been applied because, and this is why we are making changes, Canadian authorities often lack the relevant data and challenges exist with establishing that the acquisition of the interest in the FIE is motivated by tax avoidance purposes.

● (1010)

We had this criteria that one had to be in a tax avoidance which was very difficult under the current act to make that happen. The bill makes some minor changes to the Income Tax Act to assist our bureaucracy, which looks after the tax issues, and make it a little easier for them to calculate and find out whether people are actually avoiding taxes in this method.

Furthermore, when the provision is applied the amount computed to the taxpayer's income is sometimes criticized that it is arbitrary and not necessarily correlated to actual income generated by the FIEs. Therefore, it was hard to determine what that actual income level was.

What are the legislative proposals contained in Bill C-33? Part 1 of Bill C-33 would create a new taxation regime for investors in non-resident trusts, NRTs, and foreign investment entities, FIEs, in order to respond to perceived gaps in the current provisions of the Income Tax Act.

Bill C-33 would make it harder for Canadian resident investors in non-resident trusts and foreign investment entities to avoid or eliminate Canadian taxes on their income from their investments.

Government Orders

The proposed rules are more complex, of course, as the tax system seems to get that way. They are lengthier and more far-reaching than the current rules. The senior levels of the finance department and the tax department said at the committee that these rules were needed for them to be actually effective.

The proposed regime was first introduced in budget 1999. Let us say it is 2007 now and we have the bill in front of us. There has been a number of announcements from 1999 and June 2000, September 2000, August 2001, October 2002, December 2002, October 2003, February 2004 and July 2005. Therefore, the department and the previous government had made a number of announcements but we really did not get it into law. Not everything needed to be in law but a number of the provisions must be to be effective and that is what we are doing today under this bill.

To be frank, we had some limited discussion at committee on this as all the opposition parties were very supportive of moving this forward, which is why Bill C-33 is in front of us today.

For non-resident trusts, in general, Bill C-33 would, for tax purposes, treat non-resident trusts as if they were trusts resident in Canada. Therefore, a contribution, whether a loan or transfer of funds for property, was made to the NRT by an entity resident in Canada or there is an entity that is resident in Canada and is a beneficiary under the NRT. We are trying to make some changes there. If the NRT fails to pay Canadian taxes, each Canadian resident contributor or each resident beneficiary would be jointly liable for the Canadian tax.

What we are saying is that if one meets those two criteria, someone will be paying the tax, either the beneficiary or the one who is contributing to make that happen or they can split that tax burden and pay it that way.

The amount of tax liable for the beneficiary of the trust would, however, be limited to the beneficiary recovery limit and the relief would be available to the contributor whose contribution to the NRT is insignificant. Therefore, there is some flexibility when we discover that one needs to be paying Canadian taxes on these non-residential trusts but who makes the actual payment can be split but it will depend on what that individual's liability is.

On foreign investment entities, the purpose of foreign investment entity rules under Bill C-33 would apply to all Canadian taxpayers except for new immigrants to Canada. I did ask at committee what the words "new residents" to Canada meant and I was told by the officials that this law needed be fair to our new Canadians. People who have come to Canada in the last little while may have trusts and other investments that would apply to these rules and that they would bring with them. The rules that would apply are that they would be tax free and not subject to these new rules under Bill C-33 for a period of five years of their residency. I think that was fair and I am glad we were able to put that in the bill. That was an issue that I did not have an answer for and they were able to find it. I appreciate that clarification.

• (1015)

Also, partnerships with members resident in Canada would be required to allocate FIE income to those members. Taxpayers would be taxed based on their equity participation, for example, a

participating interest or a particular interest in a trust or other specified type of entity, in a FIE, on their investment in an entity if the investment return from the entity tracks the investment return on certain properties or on their interest in certain foreign insurance policies. We are basically looking at what level of participation individuals have in these FIEs and that would determine their liability.

However, taxpayers would not be taxed on their participation if an "exempt interest". An exempt interest of a taxpayer in a non-resident entity would generally include, but not be limited to, an interest in: a non-resident entity that is a controlled foreign affiliate of the taxpayer or a partnership; certain property held by financial institutions; and a widely held FIE listed on a prescribed foreign stock exchange if it is reasonable to conclude that the taxpayer had no tax avoidance motives. We must remind ourselves that that is what we are trying to overcome. It is tax avoidance and if a taxpayer can show that was not the purpose of an investment, these rules would not apply.

A FIE that is governed, formed and organized under the laws of the country with which Canada has entered into a tax treaty, and there are some other issues with that. We have tax treaties with a number of countries around the world. We also have tax treaties with the U.S. It would be up to the taxpayer to show that it is the case and that it was not a tax avoidance motive again, and that is the issue.

In most circumstances, and in particular when the taxpayer has insufficient information to use other options, the taxable income of the taxpayer in respect of a participating interest in a FIE would be determined annually by multiplying the cost value of the taxpayer's interest by a prescribed interest rate. If the taxpayer has sufficient information to company, he or she would be able to elect to compute taxable income in respect of a participating interest in a FIE based on the annual movement in the fair market value of that interest. Provided that conditions are met, taxpayers would also be able to elect to treat a non-resident entity as a controlled foreign affiliate, in which case they would be required to include their annual share of the non-resident entity's income on their taxable income for that year.

I know that was exciting for everybody in the House today and those watching at home. This is a very technical bill and it is fairly large. It has lots of wording changes and so on but, in a nutshell, it includes changes to non-residents trusts and foreign investment entities, as well to be consistent with the Income Tax Act. All we are looking for and all we have been dealing with, not just with this part but with other studies that the finance committee is doing, is fairness in the tax system in terms of making sure that those who are required to pay Canadian taxes are paying their fair share of taxes.

Government Orders

I am very supportive of the other opposition parties on this particular tax issue. The changes to NRTs and FIEs would tighten the tax rules around tax havens and respond directly to concerns raised by the Auditor General. We did not come out with this on our own. The Auditor General in her reports indicated that this was an area that needed to be looked at and we did. The previous Liberal government made attempts to get it here but we are actually getting it done. We are at third reading, which is excellent. What needed to become law will become law. We will be tightening the offshore tax havens as viewed positively by taxpayers and the Auditor General. Some stakeholders will likely be not pleased because they have money in these tools but it is important that every taxpayer pays his or her fair share.

• (1020)

These proposals have been released for over a year. We did make some new changes. Obviously, as time passes we find new issues, and the response has been relatively positive. Those who are intimately familiar with this are normally tax lawyers and tax accountants who deal with individuals who have this and they have indicated to us in terms of what needed to be tightened up and what did not and how to clarify the system. The bill is quite technical, but it is an important piece of legislation.

Mr. Speaker, do I have some time left?

• (1025)

The Speaker: No, the hon. member really does not have any time left but I know he will get some when he gets questions and comments.

Mr. Mike Wallace: I can continue to speak if you like, Mr. Speaker.

The Speaker: I would like that, of course, but the time has expired. If the hon. member has concluded his remarks, I will call for questions and comments and give him another chance.

Questions and comments. The hon. member for Jeanne-Le Ber.

[*Translation*]

Mr. Thierry St-Cyr (Jeanne-Le Ber, BQ): Mr. Speaker, I would like to thank my colleague for his energetic and exciting presentation on the thrilling subject before us today.

This subject was discussed at length during meetings of the Standing Committee on Finance. This is a very technical, long and complex bill. We are all in agreement about this bill and about something else that happened in the Standing Committee on Finance, which was the series of very complex amendments to a complex bill that were introduced at the last minute. In order to do their job well, the members of the Standing Committee on Finance decided to wait a while before completing their review of this bill. They wanted to take the time to examine the series of amendments introduced by the government in greater detail.

I would like my colleague, who is a member of the governing party, to tell me if he is now quite sure that this bill needs no further amendment and that it is now complete. Now that it is about to be passed, have they made up their minds about all of the issues surrounding this bill?

[*English*]

Mr. Mike Wallace: Mr. Speaker, I thank my colleague who sits on the finance committee representing the Bloc party and who does an absolutely fabulous job. I do not always agree with the member but he represents his constituency well by actively participating in all the meetings.

On the actual amendments he asked about, he is right. A number of amendments were presented at committee, and rightly so. Committee members told the finance staff that we wanted a different method. We were sending a message that even though these were technical amendments, that they were important to all Canadians and that it was important as committee members that we understood that. The finance staff did their homework and put this together.

I can stand here and say that, based on the input from the committee members and the staff at the finance department, I think this is the end of the amendments on this. I do not believe there are any more. However, I do want to caution that as time changes and new financial tools are developed, and in this case around the world, that there may be changes in the future that will need to be addressed based on the creativity of the finance markets to find other ways to avoid tax.

This bill is really about trying to fill some gaps and loopholes, and I do not like using that word, but opportunities that people have found through the tax system that allow them to avoid tax. These amendments go directly to that. We on the government benches are not planning any further amendments to the bill at this time but I cannot say that will never happen as the times change and new opportunities present themselves to investors. In my view, with these new opportunities, the tax department would need to find ways to ensure we are not taken advantage of.

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, the member uses the phraseology “paying a fair share of taxes”. I think the member is quite right when he says that the marketplace is very creative. We tend to lag behind in being able to respond quickly to marketplace changes.

The member is probably aware of one of these things we have seen, although I am not sure if Bill C-33 touches on it. Quite honestly, I have not examined the bill in its fullness, but the member is aware that as a consequence of the change in government policy with regard to the taxation of income trusts, there have been, I understand, about 10 income trusts which have been purchased by foreign private equity. As a consequence, they have been able to structure their affairs so that they no longer pay Canadian taxes.

In fact, it is estimated that about \$6 billion of revenue that the Government of Canada formerly had collected from them will be lost each and every year because of this structuring of foreign private equity investors. Is the member satisfied that we have been able to identify and respond to some of the emerging financial techniques that have come forward, such as stapling of debt and equity, et cetera?

I believe this poses a serious threat to the taxation revenue of Canada. It may be fair, but it is not really in the best interests of Canada to lose \$6 billion of revenue.

Government Orders

• (1030)

Mr. Mike Wallace: Mr. Speaker, the member from Mississauga said it might be fair but it is not in the best interests of Canada. I think fairness is in the best interests of Canadians. I also want to let him know that this bill does not affect the area he was talking about.

However, there is one interesting thing. I am not going to debate the decision that was taken, as that is not what this bill is about. I received a report from a financial adviser in my area. He is not my financial adviser, but he sent me something. The member is right when he says that a number of income trusts have been in play. I think this adviser's report said that about 16 income trusts have been in play. I cannot remember the numbers, but the vast majority of them that have been sold, he said, perhaps 10 or 12 of them, were as much as 30% above their market value as of October 31. The investors in these income trusts are doing quite well in terms of the value of those sold items. There are two that were sold and are under their October 31 value.

That is the marketplace. That was the whole idea of the change we are trying to make in regard to fairness in the tax system for all corporations, whether it is an income trust structure or a corporate structure. That is what our bill was about. It has now passed this House and we are patiently waiting for the Senate to approve it so we can move ahead on these issues.

I know that on this particular topic the leader of the Liberal Party has said that he expects his Liberal Senate counterparts to pass the bill this bill that was passed by the House. I am not sure why the Senate has not yet approved the bill or where it is in the Senate process. I look forward to the support of the member and his leader to make sure the Liberals in the Senate move forward on the bill.

Mr. Dean Del Mastro (Peterborough, CPC): Mr. Speaker, it is my honour to rise and ask the member for Burlington a question.

The member for Mississauga South has raised the point that some of these trusts are being bought up and may not pay tax, which flies in the face of our tax fairness agenda. I want to assure the member that while the former Liberal government did not feel that tax fairness was important, our Conservative government does. We are going to move to close those loopholes because we think everybody should pay their fair share of taxes so we can broadly reduce taxes right across the spectrum.

I believe that families, seniors, small businesses and businesses in general all pay too much tax. The only way we can ensure tax fairness is to broadly bring in taxes that are fair to everyone. We want to reduce taxes. I want to assure the member for Mississauga South that while he picked winners and losers in the tax system we will not.

Does the member for Burlington think the constituents in his riding stand behind tax fairness? Do they think everybody should pay their fair share? This will allow us to reduce the tax burden. Or do they prefer the Liberals' program, which was that some people, their friends, paid no tax, and other people paid the burden?

Mr. Mike Wallace: Mr. Speaker, that is an excellent question from my colleague, the member for Peterborough, who does an absolutely fabulous job on the finance committee. He is always well prepared and asks very in-depth questions of the people who come

before us. I appreciate all the work he does not only on behalf of the people of Peterborough but all Canadians.

In my riding, I hear a lot about taxes, tax fairness and why corporations and other individuals are not paying their fair share. As a government, it is our policy, our vision and our philosophy that everybody in this country, whether it is as a corporate entity or an individual, should be paying their fair share of taxes.

• (1035)

Hon. John McCallum (Markham—Unionville, Lib.): Mr. Speaker, I am pleased to congratulate my finance committee colleague, the member for Burlington, for a truly scintillating discourse on this exciting subject.

It is an important subject. It speaks to tax fairness, to making sure that all people pay their fair share of taxes so that others will not have to pay more.

We on this side are very pleased to support the bill because it is, after all, a Liberal bill. It is a good illustration of an intelligent and competent approach to tax fairness. Indeed, it was tabled in the House by the previous government, but sadly did not pass in time so now it is back again. We support this Liberal approach to tax fairness, embodying as it does both intelligence and competence.

If I have time toward the end of my comments, I might offer a contrast between this approach to tax fairness versus the Conservatives' own approach, which is not only not intelligent and competent but unintelligent and incompetent. I refer to their disastrous temporary incursion into the area of interest deductibility. It is a good case study of the general proposition that when it comes to economic management, the Liberals are competent, as reflected in this bill, and the Conservatives are incompetent, as reflected in their disastrous experience with interest deductibility.

Beginning with the bill, what it essentially does, notwithstanding that it is technical, as my colleague said at least 12 times, is tighten up the rules when a Canadian uses a foreign investment entity or a trust with the intent of avoiding taxes altogether. The bill ensures that any income earned through these investment vehicles will be taxed as though that income were earned in Canada.

The essence of the idea is to make sure that it is not advantageous from a tax point of view for a Canadian to invest outside Canada and take advantage of secrecy provisions in tax havens that prevent the Canada Revenue Agency from finding out what is going on. It is an attempt, and I believe it will be a largely successful attempt, to clamp down on what is at best aggressive tax planning or at worst outright tax evasion.

How do we do this? The government is in a permanent struggle with tax lawyers and the private sector, which can pay a lot of money to get the best tax advice to avoid taxes, whether legally or illegally, so how does the government counteract that?

Government Orders

The short answer is that we have to give the Canada Revenue Agency the tools with which it can go after these people and stay ahead of the tax game. When we were in government, we did this by putting \$30 million a year of extra money into the CRA budget, in the budget of 2005, to strengthen its capacity to go after those who would indulge in aggressive tax planning or tax evasion.

I remember well, because I was the revenue minister at the time, that we opened 11 centres of expertise across the country, and I visited a number of them, where we had expert lawyers, accountants and others who had deep knowledge in these areas and would go after those who would indulge in this aggressive tax planning.

I recall that these entities were having some success in going after such individuals or entities. The work they did internationally and collaboratively with other countries was also very important, because in these areas it is frequently very difficult to act alone. However, if the G-8 or the OECD act together, then one can be much more effective. These entities also worked extensively with the OECD and with the Pacific Association of Tax Administrators, the Joint International Tax Shelter Information Centre and other international organizations of this kind.

• (1040)

That is what I mean by intelligent pursuit of tax fairness, an intelligent and effective way in which we go after those who would abuse the system, both in terms of the legislation before the House today and in the setting up these 11 centres of expertise where are our own Canadian experts would go after those who would abuse the system.

We on this side of the House have nothing to apologize for in terms of the government. We put \$30 million into these centres of expertise and I believe the current government put \$20 million into them. Therefore, if only by that measure, the Liberal government has been at least as aggressive as the Conservative government in going after tax evaders.

Now I will say a few words about the other way of going after tax fairness, a way that is both unintelligent and incompetent as opposed to the sensible way, which I have just described. Members of the House will recall that in the budget of 2007 the minister said that, starting from a certain date, companies would no longer be able to deduct interest on debt used to finance foreign acquisitions. He said that it would bring in revenue of \$40 million a year. The experts said no, that it may be \$2 billion or \$3 billion. He was totally out of his depth and did not know what he was doing.

The whole financial community and community of experts came down on top of him. The one good thing he did was withdrew it. He flip-flopped and removed that item from the budget. However, there were two things he did at the same time, which were not good. A sensible approach would have been to simply say that he was sorry he put that in, that he made a mistake, and refer the whole matter to a committee of experts, because these are very technical matters. The Liberal leader had proposed that some weeks before the minister did his flip-flop.

However, he did two things that reflect poorly on the government. First, he claimed that only he, the Minister of Finance, had read the budget correctly and that all those tax experts and analysts out there,

whose job it is to read budgets, had read it wrong, that he had never said interest deductibility would be eliminated. He said only that he would go after double-dipping and tax havens.

First, that is wrong if members read the budget. Second, it was not very smart because he alienated the whole tax expert world, which does not really like it when its professional intelligence is questioned by a minister who claims that only he knows how to read the budget.

More important, having incompetently tried to go after tax havens with the interest deductibility measure in the first place, he made an incompetent retreat. All the experts tell us that the real abuses in this area have to do with debt dumping. They do not have to do with double-dipping. Yet the minister, in his unseemly retreat, focused exclusively on double-dipping, which is the irrelevant part of things, and not on debt dumping which is the critical one.

I have heard at least six or seven witnesses and all but one have said that it is exclusively debt dumping that is important. One said that both were important. Therefore, the expert community is in agreement that the problem is the debt dumping.

What debt dumping means is a foreign subsidiary comes into Canada, borrows huge amounts of money, reduces or eliminates its Canadian tax liability by deducting the interest on that debt and then invests that money in a third country. There is abuse there.

Something called our thin capitalization rules could be tightened up to reduce that abuse to achieve more tax fairness. That is what the minister should have done. That is what a sensible, rational person would have done, but he loves the term double-dipping because it has a kind of unethical flavour to it, so he goes after that even though it is not relevant.

The double-dipping, and here again I am quoting experts, means a Canadian company would only be able to deduct the interest once, so the Canadian company will deduct the interest in Canada. What will now be not allowed is deductions in third countries like the U.K., or Europe, or the United States. It is the deductions in those third countries that the minister is prohibiting.

• (1045)

What would be the effect of that? The effect on Canadian revenue would be zero. It would not help any other Canadian pay less tax. It will not contribute to tax fairness because it will not have any effect at all on Canadian tax revenue.

What it will do is enrich the treasuries of the United Kingdom, or a European country, or the United States. There would be less money going to the Canadian companies, making them less competitive. It would be a transfer of their money to the U.K. or the U.S. government. That makes no sense. It is yet another indicator that the minister is well and truly out of his depth.

Government Orders

To conclude, our party is very pleased to support the legislation put forward by the government, but which is Liberal legislation and which represents an intelligent, reasonable and effective way to attack tax abuses and to ensure tax fairness, in sharp contrast to the Conservative measures when the Conservatives have not had Liberal measures to fall back on. When they have struck out on their own, they have ended up doing so in an extraordinarily ineffective and incompetent way, as the whole country has seen from this example of interest deductibility.

Mr. Gary Goodyear (Cambridge, CPC): Mr. Speaker, I appreciate the opportunity to respond, not so much to the issue at hand because I, too, support the initiatives of my hon. colleague. I think it is a worthy thing. However, I want to ask the member two questions, but I will have to lead up to them.

The school boards in Quebec and Ontario sued the Liberal government to get their GST money back on the charges of transporting little kids to and from school. The courts agreed and awarded the school boards money. However, the Liberal government decided to back up and stall the delivery of that cash until it could unilaterally, unethically and, in my opinion, illegally retroactively change the tax laws, thereby denying school boards their GST refunds. Those members voted against the government giving that money rightfully back to the school boards. Even members voted no for school boards in their own ridings.

First, is the hon. member in favour of ignoring court orders when it is convenient? Second, is this member in favour of retroactively changing tax laws for Canadians?

Imagine if a government said, "We're going to change the tax law to 40%, retroactive to 1990. You owe us a quarter of million". We cannot do that. However, that member voted to do exactly that.

Is he still in favour of those two issues?

Hon. John McCallum: Mr. Speaker, I do not recall that this item was reversed in the last budget. Canada's new government is not that new any more. It has been in office for 18 months. Does it take more than 18 months to get this little job done?

If the member over there is so up in arms about how terrible this is, why has the new government not acted in the 18 months in which it has been in office?

Mr. Mike Wallace (Burlington, CPC): Mr. Speaker, I appreciate the member's speech and I appreciate his support of the government bill, Bill C-33.

The member went on to talk about debt dumping, which is an important issue and we have discussed it at finance committee. However, I do not understand it. Debt dumping did not just start in the last 18 months.

Why did the Liberal government completely ignore the fact that people were trying to take advantage of the Canadian tax system? If debt dumping is so important to the Liberals now, why did it take them 13 years to do absolutely nothing about it? They had to wait until they were on the other side of the benches to wake up and find out there was debt dumping in the country and we had to make changes? What is wrong over there?

● (1050)

Hon. John McCallum: Mr. Speaker, the finance minister of Canada's new government has had some 18 months to learn about debt dumping. He has learned zero because he went after the wrong target. He did not target debt dumping. One would think a finance minister who goes to work everyday for 18 months is not so new any more and he might have learned something by now.

Instead of going after double-dipping, which is irrelevant or counterproductive, as the member has implicitly admitted, maybe he should have a meeting with the finance minister and teach him the basics about debt dumping versus double-dipping.

The thin capitalization rules have been reviewed over the years. I think the time has come for further review and study of this issue by experts as to what additional actions could do to limit revenue losses arising from debt dumping. It has been reviewed before over the years. I believe the time has come for another review.

The minister does not even understand what debt dumping is. He did not even mention it, so I do not know why the member should get all lathered up when his own minister does not get it.

Mr. Dean Del Mastro (Peterborough, CPC): Mr. Speaker, I feel like I am going to have to play the part of Columbo on this question because we have to do some investigation on the out of his depth analogy.

I find it really quite remarkable that the member for Markham—Unionville stands and says it is "debt dumping, stupid". He is right, it is debt dumping. Quite frankly, I do not understand why the Liberals took so long to deal with it. I have many quotes here.

We are going to determine who exactly is out of their depth, and I want to ask a question about the Liberal plan on foreign investment.

The *Financial Post* said, "Rarely has a political news release contained as many bad economic ideas as the Liberals compacted into their call yesterday for a national frenzy over foreign investment". The *Edmonton Journal* said, "It was a lame attempt to exploit public angst about foreign takeovers". The *National Post* said, "typical case of politicians meddling in a world of which they know little". I think it is speaking perhaps of the Liberal Party and that it does not know much about this.

When he talked about people being out of their depth, who is he really talking about? I think he is talking about the Leader of the Opposition, because clearly this is bad policy. Clearly, it is bad for Canadians and it will lead to less overall investment and less overall for Canadians. That is the Liberal plan.

Statements by Members

I would love to know why the member stands in the House all the time and says that we do not understand. According to experts across the country, it is the Liberal Party that does not understand. The only problem is it is so far beyond its understanding that it does not even know it does not get it.

I will try to get to the bottom of this. Why did this bill sit around since 1999, and it is now 2007, and it took the Conservative Party to bring it to the House for a vote to make it law? Why did the Liberals not deal with it? Were they out of their depth? Did it matter? They did not get it done and I would love to understand why.

Hon. John McCallum: Mr. Speaker, let me focus on foreign investment. The member quotes Terence Corcoran, whereas on our side we have Gwyn Morgan. I know Gwyn Morgan is the Prime Minister's favourite business leader. I know the Prime Minister is a great fan of taking Liberal programs, watering them down and re-labelling them with new names. He has done that on the environment and many other things.

It is very important for the country that we review our Investment Canada Act, which has not been reviewed for 22 years. It is not for purposes of protectionism at all. It is to see whether the tools are best suited for the 21st century.

The hon. member over there can go on quoting Terence Corcoran, a nice gentleman who is very right-wing. I would prefer to go with the Prime Minister's favourite business leader, Gwyn Morgan, who himself has come out very emphatically on the need for a quick review. The government is putting its head in the sand like an ostrich and doing virtually nothing on this file, when Canadians want action and a Gwyn Morgan plan, let us call it that, to review the Investment Canada Act.

• (1055)

Hon. John McKay (Scarborough—Guildwood, Lib.): Mr. Speaker, this budget has so many victims it is hard to keep track. The premiers are victims and the provinces are victims. There are income trust victims and MP victims. Some are still sweating over there. There are students, businesses and trust unit holders who are victimized by this budget.

Does the hon. member think that before the next budget comes forward, Parliament should pass a victims bill of rights so the minister does not continue to dump on the poor Canadian people in such an incompetent and dishonest way?

Hon. John McCallum: Mr. Speaker, that is correct. It is a meanspirited budget with victim after victim after victim.

The other problem is that it is full of broken promises. When the Conservatives break their promise to Newfoundland and Labrador, when they break their promise to Saskatchewan, when they break their promise to Nova Scotia, and when they break their promise to the millions of income trust holders across the land and deprive them of some \$25 billion in wealth, Canadians are going to ask who the next victim will be.

How can anybody believe what the government tells them, given all of these examples of promise after promise after promise being broken?

A victims bill of rights would be a great idea. This is the most incompetent, most dishonest budget in living memory, which is why we on this side are proud to oppose it.

[*Translation*]

The Speaker: To avoid problems, I will allow one more question because I do not want to interrupt the hon. member for Jeanne-Le Ber's speech.

The hon. member for Ottawa Centre with questions and comments.

[*English*]

Mr. Paul Dewar (Ottawa Centre, NDP): Mr. Speaker, the member talked about broken promises and budgets. I want to ask him a couple of things before I get on to Gwyn Morgan.

There was a government that talked about pharmacare, a government that talked about child care, a government that talked about the GST, a government that talked about free trade. It would be important for the member to look in the mirror and honestly account for the broken promises of the Liberal Party when it was in government. I agree with him about the broken promises of the Conservative Party, but Canadians will be confused as to why he is getting up on his soap box and preaching from his perspective.

On Gwyn Morgan, is he saying that the Liberal Party now is using Gwyn Morgan to write its policy on financial arrangements? He might want to take a look at Gwyn Morgan's record in third world countries. I would ask him to look up Andrew Nikiforuk who has done some research on this before he uses Gwyn Morgan as the Liberal Party's chief adviser on financial affairs.

Hon. John McCallum: Mr. Speaker, the NDP is not well placed to moralize and pontificate on these matters because were it not for the NDP, Canadians today would have child care, and aboriginals today would have a Kelowna accord. We have no time to listen to the NDP on matters such as that.

As for Gwyn Morgan, the point is that we had already presented our proposal. After that, Gwyn Morgan came out with a carbon copy of our proposal. In deference to the Prime Minister who does not like the Liberal label, we offered to relabel it as the Gwyn Morgan plan. It happens to be the same as the plan that we had already proposed.

STATEMENTS BY MEMBERS

[*English*]

SCLERODERMA

Mr. David Sweet (Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale, CPC): Mr. Speaker, sufferers of scleroderma endure such things as their skin becoming like parchment paper that tears at the slightest bump, internal organs shutting down, weeping ulcers, and joints seizing, a symptom that appears much like leprosy.

June is the month that scleroderma societies choose to have focused educational and fundraising events to get the word out to Canadians regarding this diabolical disease.

Statements by Members

Scleroderma victimizes those between the ages of 30 and 50, four out of five of whom are women. More people endure the hardship of scleroderma than either multiple sclerosis or muscular dystrophy.

There is good news on the horizon with two new substantial research projects now under way. Researcher Dr. Johnson at Toronto Western Hospital and Dr. Baron at the Montreal Jewish General Hospital are bringing new hope to the community of scleroderma sufferers.

We are hopeful that these research projects, and efforts by local champions in Hamilton such as Peter Woolcott, will be joined by others so we will soon see the day when scleroderma is defeated.

* * *

•(1100)

[*Translation*]

SENIORS

Ms. Raymonde Folco (Laval—Les Îles, Lib.): Mr. Speaker, since this is Seniors Month, I would like to pay tribute to the volunteers who dedicate themselves to maintaining a living environment that supports relationships with family and the community.

Jean-Guy Girard, founding president of Fondation La Belle-Aide, was awarded the Dunamis 2007 trophy for community involvement by the Chamber of Commerce and Industry of Laval.

Le Partage Humanitaire is dedicated to improving the conditions for seniors living in homes. It plays an essential role for some 1,000 residents who have physical or cognitive limitations.

And thanks to its 127 regular volunteers, La Place des Aînés offers 150 activities to its 6,200 members over the age of 50. Raymond Monette, president, is very proud of this unique meeting place in Canada.

I would like to pay tribute to our seniors, who have contributed to our country's economic prosperity. I thank all the volunteers who work to ensure that seniors can maintain their autonomy and dignity.

* * *

STATUS OF WOMEN

Ms. Nicole Demers (Laval, BQ): Mr. Speaker, my colleague from Laurentides—Labelle and I recently presented petitions with a total of 2,868 signatures from 105 women's groups.

The petitioners are demanding that the Prime Minister keep the promise he made on January 18, 2006, when he committed to taking action to support the human rights of women. He can do this by reopening the 12 offices of Status of Women Canada, bringing back the court challenges program and restoring the original criteria for the women's program.

Women are being betrayed by this government, which is setting their cause back and violating their rights. If women are so important to the Minister of Canadian Heritage and Status of Women, why has she allowed these cuts to be made?

This government needs to listen to women if it really believes in justice and fairness.

[*English*]

OMAR KHADR

Mr. Bill Siksay (Burnaby—Douglas, NDP): Mr. Speaker, 25 current and former MPs, including 16 sitting NDP MPs, nine NGOs, and over 110 academics, lawyers and human rights activists signed an open letter to the Prime Minister calling on the government to bring Omar Khadr home to Canada without delay.

Omar Khadr is the only Canadian and the only minor detained by the United States at Guantanamo Bay after allegedly killing a U.S. soldier in Afghanistan when he was 15 years old. He has been held for over five years without conviction. Two attempts to convict him using the flawed American military commission system have failed. Serious concerns exist for his mental and physical well-being.

Britain, France, Australia, Russia and Kuwait, among others, have got their citizens out of Guantanamo, but not Canada. A Canadian citizen deserves Canada's support for a fair and just trial no matter how unpopular his actions or how much we may disagree with the political opinions of his family.

Omar Khadr must be returned home and the legal consequences of his alleged actions adjudicated in our criminal justice system.

* * *

STROKE AWARENESS MONTH

Mr. Steven Fletcher (Charleswood—St. James—Assiniboia, CPC): Mr. Speaker, June is Stroke Awareness Month.

[*Translation*]

Every year, nearly 15,000 Canadians die of a stroke and nearly 300,000 Canadians suffer the effects of a stroke.

[*English*]

A stroke is caused by a lack of blood to the brain that can lead to irreversible brain damage, often resulting in long hospital stays and extensive rehabilitation.

[*Translation*]

The Government of Canada is promoting health and healthy lifestyles.

[*English*]

Some concrete examples that Canada's new government is taking action include the introduction of Canada's new food guide as well as funding the development of a health heart strategy and action plan.

Please join me in wishing the Heart and Stroke Foundation of Canada, the Canadian Stroke Network, and their volunteers success for this year's Stroke Awareness Month.

*Statements by Members***FETAL ALCOHOL SYNDROME**

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, prenatal consumption of alcohol is the leading known cause of mental retardation in Canada.

The latest Environics research study found 87% support for requiring health warning labels on the containers of alcoholic beverages. However, only 42% knew that fetal alcohol syndrome, or FAS, was a group of physical and mental birth defects caused by consumption of alcohol during pregnancy.

There is no safe level of consumption and the most vulnerable period is during the early weeks when most women do not even know that they are pregnant. Since 50% of pregnancies are unplanned, those in their birthing years who are sexually active and not using protection should abstain from consuming alcohol to totally eliminate the risk.

As the health committee has called for a comprehensive prevention strategy, I urge Health Canada to step up and take action on fetal alcohol syndrome. After 12 years of talking, it is time to get the job done.

* * *

• (1105)

SENIORS

Mrs. Lynne Yelich (Blackstrap, CPC): Mr. Speaker, today, June 15, 2007, Canadians join together to recognize the second annual World Elder Abuse Awareness Day.

Elder abuse exists in many ugly forms. We know elder abuse exists because we hear about it all the time but many seniors do not report abuse. Many feel isolated and afraid to speak out. As a result, elder abuse remains largely hidden behind closed doors.

This government is reaching out to our seniors population. We are showing Canadians that elder abuse exists, and that there is help available within our communities. In March, the Secretary of State for Seniors, the Minister of Human Resources and the Minister of Health announced the creation of the National Seniors Council. One of the first priorities of this council as announced in budget 2007 is a new horizons for seniors program expansion from \$10 million per year to \$35 million.

This government will establish programs to educate seniors on elder abuse and fraud. We are actively working with the federal-provincial-territorial group on safety and security for seniors. This group promotes awareness to help crack down on criminals and scam artists who prey on our most vulnerable.

Our government is taking real action to stand up for those who built this country and made it what it is today.

* * *

[Translation]

TOURIST EVENTS IN DRUMMOND

Ms. Pauline Picard (Drummond, BQ): Mr. Speaker, the riding of Drummond, in the heart of Quebec, is the place to be this summer because of the many diverse and unique activities that are going on there.

The 26th edition of the Mondial des cultures will once again bring together colourful dance troupes from many different countries.

AO, the new production of the Légendes fantastiques, is an outstanding multimedia show that takes place on the shore of the Saint-François River. It features 150 people from the community who transport the audience to a world of wonders.

The Quebec Village of Yesteryear, which this year marks its 30th anniversary, is a must-see. Visitors to this reconstructed 19th century village can relive bygone days and the history of Quebec by interacting with the dozens of volunteers who spend the summer living in the village.

A myriad of other activities await people who visit Drummond this summer. I am proud of my region, its vitality and the warm welcome the people give visitors.

* * *

[English]

AGRICULTURE

Mr. Tom Lukiwski (Regina—Lumsden—Lake Centre, CPC): Mr. Speaker, this past Wednesday the people of Saskatchewan learned that their provincial NDP government would be providing the so-called Friends of the Canadian Wheat Board with \$30,000 of their hard-earned tax dollars to sue the federal government over removal of barley from the Canadian Wheat Board's monopoly.

Not only is this a gross misuse of taxpayers' money, it is a slap in the face to our farmers who will finally have the opportunity to market their own grain on August 1 of this year.

Mr. Calvert and his NDP government are truly in desperate times, but even still the premier completely ignores the majority of agricultural producers who want an end to the Wheat Board's monopoly on barley.

Could it be that he feels that farmers do not deserve the opportunity to market their own grain, or could it be that he just does not understand the needs of the people of Saskatchewan and that it is time for a change in his NDP monopoly government as well?

Canada's new government has put into motion a real plan for our farmers in the way they market their grain. If spending taxpayers' money to sue against the will of the people is what Premier Calvert wants, then he is truly out of touch with the needs of Saskatchewan.

* * *

MICHAEL FORTIER

Hon. John McKay (Scarborough—Guildwood, Lib.): Mr. Speaker, the Prime Minister has invested a lot of political capital in Michael Fortier. Mr. Fortier was the Prime Minister's Quebec campaign manager and party bagman.

With those qualifications he appointed him to the Senate and gave him a big job. That is primarily because the good people of Montreal, Toronto and Vancouver had the good sense not to elect any Conservative MPs.

Then the Prime Minister and his flunkies went on a rant for 16 months about the Senate, all the while trying to impose an ill-conceived reform package on the upper chamber.

Is it too much to ask whether Mr. Fortier could at least come to work? Is this how he pays back the Prime Minister?

November 9, 2006 marked the first day that Mr. Fortier showed up in the chamber in order to vote. Pity the poor parliamentary secretary who has to carry the can for the minister. I wonder whether the minister checks in every few months with his parliamentary secretary just to see how things are going.

Apparently Mr. Fortier is going to run in the next election as a Conservative Party candidate. I wonder whether his work ethic will allow him to show up.

* * *

• (1110)

THE BUDGET

Mr. Gary Goodyear (Cambridge, CPC): Mr. Speaker, just as they did on Senate term limits, the unelected, clearly unaccountable Liberal senators are trying to hold up passage of Bill C-52, which could cost Canadians almost \$4 billion, money the region of Waterloo and my riding of Cambridge desperately needs, money for our environment, spinal cord research, and our labour training initiatives.

It is bad enough that the Liberals and NDP members voted against money for women and girls with cervical cancer in Cambridge and North Dumfries, but in doing so they said no to their own women and girls. They also said no to firefighter training in their own ridings. They said no to money for school boards in their own ridings.

The Conservative government has clearly delivered for Canadians. It is time the Liberals and the Liberal senators do the same. I urge the Liberal interim leader to stand up to his Liberal senators for Canadians and stop these selfish political games for power.

* * *

THE ENVIRONMENT

Ms. Olivia Chow (Trinity—Spadina, NDP): Mr. Speaker, with the Conservatives asleep at the environmental switchboard, residents in Trinity—Spadina are taking action and making a difference.

Thanks to the phenomenal leadership of the Harbord Village Residents' Association, Palmerston Area Residents' Association, Seaton Village and the neighbours of St. Alban's Park, thousands of local area residents are learning about solar, electric and hot water systems. These neighbourhoods are bulk purchasing to save money and are reducing their energy use.

The Friends of Trinity Bellwoods Park have organized a farmers market and are promoting local food. They want to get Canadians off their SUV diets and are hosting a 100 mile dinner. We should think

Statements by Members

global and eat local. These downtown residents are taking action on climate change, but our government is failing them with its ecoenergy plan.

Thousands of condo residents are excluded, so are the thousands of people living in low income housing, and low income families cannot afford to dish out thousands before finding out if they are even eligible. When will the government get serious about climate change and take real action?

* * *

ABORIGINAL AFFAIRS

Hon. Dominic LeBlanc (Beauséjour, Lib.): Mr. Speaker, Canada's decision to withdraw support for the United Nations declaration on the rights of indigenous peoples is of great concern. In 2005 Canada was fully supportive of the declaration and was actively encouraging other countries to sign on.

Documents obtained by Amnesty International show that bureaucrats at foreign affairs, Indian affairs and defence have all urged the government to support the declaration.

The Conservative government, in a betrayal of this country's position, has been one of the most aggressive opponents of the declaration. In so doing it has abandoned the concept of universal rights and damaged Canada's reputation.

I am proud to represent many Micmac First Nations, such as Elsipogtog, Bouctouche, Fort Folly and Indian Island. These men and women deserve better from the government.

How can the government say it is a protector of human rights when it opposes the rights of indigenous people around the world?

* * *

[Translation]

PUBLIC SERVICE WEEK

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, June 10 to 16 is Public Service Week. First launched in 1992 by the Professional Institute of the Public Service of Canada, its purpose is to celebrate the contribution of public service employees with respect to both service delivery to the public as well as administration. This celebration helps to enhance the work environment and create new ties among the men and women whose work is essential to the federal government's operations.

On behalf of the Bloc Québécois, I would like to commend the work, professionalism and initiative of the employees of the departments, government agencies and crown corporations.

Happy Public Service Week to all.

*Oral Questions**[English]***PRINCE EDWARD ISLAND**

Hon. Joe McGuire (Egmont, Lib.): Mr. Speaker, a new era has dawned in Prince Edward Island, the cradle of Confederation, with the swearing in of a new Liberal government under Premier Robert Ghiz.

Robert, son of outstanding Premier Joseph Ghiz, will continue in the longstanding tradition of the natural governing party of P.E.I., the Liberal Party, to introduce innovative programs to usher P.E.I. into the new century.

I would like to congratulate the new premier and his team, and wish them all the best as they outline their plan for the years to come. They now have the opportunity to mould the future of the province and I am confident they will do it in the best interests of all islanders.

I would like to extend an invitation to all members of Parliament, the Senate and all Canadians to visit P.E.I. this summer. The beaches will be warm, the golf courses will be green, their putts will run true, and the people of the island will welcome them with open arms.

* * *

• (1115)

THE BUDGET

Mr. Guy Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry, CPC): Mr. Speaker, this week Bill C-52, legislation implementing budget 2007, passed third reading in the House.

This is a great budget that stands to benefit all Canadians in all provinces. There is \$1 billion in health care funding, \$1.5 billion in clean air funding, \$225 million for the nature conservancy of Canada, \$614 million for federal-provincial infrastructure projects, \$30 million to protect British Columbia's Great Bear Rainforest, \$30 million for Rick Hansen's foundation, and \$133 million in new aid to help the people of Afghanistan rebuild their lives and their country.

A majority of democratically elected members passed this legislation. Why then is an unelected Liberal dominated Senate holding up the passage of Bill C-52, a bill that Canadians want and need?

A leader gets the job done. Why can the Leader of the Opposition not get the job done by insisting his Liberal senators approve this great budget?

ORAL QUESTIONS*[Translation]***AFGHANISTAN**

Hon. Marlene Jennings (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine, Lib.): Mr. Speaker, for the second time the Red Cross has been forced to correct statements made by this minority government. The Conservatives stated that the Red Cross was involved in investigating allegations of torture in Afghanistan, but the Red Cross says that that is completely false.

We already knew that the Minister of National Defence was incompetent. Why does the Prime Minister tolerate the same incompetence on the part of his Minister of Foreign Affairs?

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, all members of the House know that we have an agreement with the government of Afghanistan regarding detainees. As for the International Committee of the Red Cross, I would like to read an excerpt from an article on this issue: "In 2006, the Red Cross visited 2,400 detainees held in the 80 Afghan prisons, primarily to ensure that human rights are respected". It is doing its job.

[English]

Hon. Marlene Jennings (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine, Lib.): Mr. Speaker, the Red Cross has a mandate to monitor detainees but is not at all involved with the Afghan authorities investigating specific allegations of torture, but that is what the government is suggesting to cover its own flawed agreement. We have seen this story before.

Was the foreign affairs minister not paying attention when the Minister of National Defence had to apologize for misleading this House about the Red Cross? How can the minister not know what the Red Cross is doing?

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, the agreement that we entered into is actually one that is significantly enhanced from the flawed agreement that the Liberals entered into, where they relied on the Red Cross as the only source of protection for detainees.

The Red Cross does good work, but we went farther than that and the reviews are very good. I read Paul Koring in *The Globe and Mail*, who writes of the Conservative agreement with the Afghan government:

The new deal transforms Canada into the standard-bearer for all foreign countries in the monitoring of transferred prisoners in Afghanistan...In several key aspects, the deal exceeds the safeguards in other NATO arrangements, including the much-vaunted British and Dutch agreements.

Not only are we doing better than what the Liberals did. He says we are doing better than what everybody else did.

[Translation]

Hon. Marlene Jennings (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine, Lib.): Mr. Speaker, this government's responsibility is to be honest with Canadians about its mission in Afghanistan. We now know that the Prime Minister had been advised that the mission was not progressing in the way he would have liked. However, he saw to it that a report was tabled in this House indicating that everything was going well.

How could the Minister of Foreign Affairs dare to table a misleading report? Was he simply trying to dupe the Canadian people?

*Oral Questions**[English]*

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, it is quite clear that we have been making considerable progress in Afghanistan. I have spoken in this House before about the number of people who are now having access to health care, who never had access there before, the number of children who have been vaccinated, the number of women and children who are now able to go to school, and the fact that millions of Afghans got to vote who never got to vote before. We are doing good things in Afghanistan.

• (1120)

Hon. Diane Marleau (Sudbury, Lib.): Mr. Speaker, there was a report to the Prime Minister about Afghanistan saying that there is a dramatic resurgence of the Taliban, that Afghanistan could split in two, and that the Karzai government's authority is increasingly being eroded.

However, the foreign affairs minister reports to Parliament only that there are grounds for optimism. We have two reports, one subject, two different stories.

Why did the foreign affairs minister choose to mislead Canadians?

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, the only folks who mislead Canadians are the folks on the other side who do not want to talk about the progress and who do not talk about the progress.

They talk about the International Committee of the Red Cross. Even it acknowledges progress. I look at an interview here with an individual involved, Reto Stocker, on the International Committee of the Red Cross website. He talks about activities it has carried out, such as supporting medical structures and serving thousands of beneficiaries. He says, "We have even expanded these services into the troubled southern region by extending our supports to all departments in the regional hospital in Kandahar".

Even it is making progress getting into the south. It is not easy. It is very difficult, but good things are happening in Afghanistan.

[Translation]

Hon. Diane Marleau (Sudbury, Lib.): Mr. Speaker, it is unacceptable that this government and this Prime Minister receive a report on Afghanistan and present a completely different version.

Does the Minister of Foreign Affairs not read the reports on Afghanistan or did he simply table a report in which the embarrassing information was deleted because he wants to keep the truth from Canadians?

[English]

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, I think this House is well aware of all the unfortunate things that have occurred in Afghanistan because that is all the Liberal Party ever talks about: it is all doom and gloom, it is all pessimism, and I guess we had better walk away because there is no point in being there.

But we are there for very good reasons and there is good progress that we do want to talk about. What we can talk about, of course, is

that for the first time in over three decades over 10 million Afghans voted in free and fair national provincial elections, almost 5.5 million children, almost one-third of whom are girls, went to school in 2006-07, and there are 63,000 soldiers disarmed and demobilized, 35,000 small arms collected, and 12,000 heavy weapons secured.

I call that progress. Those members call that failure. That is the difference.

* * *

*[Translation]***NUCLEAR ENERGY**

Ms. Monique Guay (Rivière-du-Nord, BQ): Mr. Speaker, the Minister of Natural Resources, who is so enthusiastic about nuclear energy, is now announcing the government's intention to centralize radioactive waste disposal. Using nuclear energy is not a very environmental choice, to say the least.

Is the real reason behind all of this that the government is trying to pave the way for oil companies in the west to build nuclear generating stations in order to extract more oil from the oil sands at a lower cost instead of promoting clean energy such as geothermal and wind energies?

Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, we are taking responsible measures today to benefit the generations of tomorrow. We accept the recommendations of the Nuclear Waste Management Organization on how to dispose of spent fuel.

This approach gives Canada a historic intervention plan by advocating a safe and long-term plan for managing spent fuel.

Ms. Monique Guay (Rivière-du-Nord, BQ): Mr. Speaker, not only does centralizing nuclear waste pose some problems, but transporting the waste presents other problems and the government must also take into account safety-related costs.

Instead of blindly encouraging something as perilous as nuclear energy, would it not be wiser for the government to invest its money in developing truly clean energies?

Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, we accept this approach because it responds responsibly to nuclear waste management. Now that we have adopted this approach, it will be the responsibility of the nuclear industry to implement it. The entire cost of eliminating nuclear waste will be borne by the industry.

The industry has set aside over a billion dollars for that purpose. Our government promised to protect the health of Canadians, our environment and our future energy needs.

• (1125)

Mr. Marcel Lussier (Brossard—La Prairie, BQ): Mr. Speaker, the Minister of Natural Resources is constantly reassuring us and presenting nuclear energy as a clean energy, even though he knows that managing nuclear waste will cost billions of dollars.

Oral Questions

Will the minister admit that, by insisting that nuclear energy is a clean energy, his real aim is to give the advantage to western oil companies?

Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, good governance rests on responsible decisions and today we are taking action to adopt a safe, long-term plan on nuclear energy in Canada for future generations.

Mr. Marcel Lussier (Brossard—La Prairie, BQ): Mr. Speaker, the Minister of Natural Resources claims that nuclear energy is a clean energy source, even though managing nuclear waste continues to pose a problem. Rather curiously, the minister claims that there is a renewed interest in nuclear energy.

Will the minister admit that the only ones to actually express such an interest are the western oil companies, and no one else?

Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, this announcement reflects the determination of the new Government of Canada to take decisive and responsible action to protect the health of Canadians and our environment, and to meet our future energy needs.

* * *

[English]

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, the 2004 study that tracked the attitudes and perceptions of RCMP front line officers and middle managers shows that they lost all trust and faith in their leaders. The study highlights disconnected senior leadership, poor communications and insufficient funding, contributing to what the author describes as institutional sickness in the RCMP.

How long has the government known about the deteriorating state of the RCMP? Does it not agree that it is time to ensure the professional management of the force?

Mr. Dave MacKenzie (Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, as the hon. member knows, there has been a change at the top at the RCMP and a new commissioner will be appointed very shortly. I expect that we will see changes.

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, let us not forget that this government and the Liberal governments before it were defenders of the status quo for the RCMP. Only now, because of the pension scandal, the resignation of the commissioner and ordinary officers coming forward, is the government paying attention to this issue.

Officers should not have to rely on university surveys to come forward when things go wrong. They should be protected, just like civil servants. Again, will the government now realize the importance of RCMP whistleblower protection in the Federal Accountability Act and protect RCMP officers who come forward? They deserve that.

Mr. Dave MacKenzie (Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, as the hon. member knows, a report will be tabled this afternoon by Mr. Brown. That has been requested by the minister. As I previously indicated, there will

be a new commissioner appointed very shortly to head the RCMP and we expect to see changes.

* * *

STANDING COMMITTEE ON ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Mr. David McGuinty (Ottawa South, Lib.): Mr. Speaker, yesterday the environment committee chair resigned to prevent testimony from witnesses who prove that under the government's ecofraud climate change plan emissions will continue to rise every year until 2050.

After he resigned, not one of the Conservative members cared enough about the work of the committee to take a seat. I guess the government's dirty tricks playbook for committee chairs is still in effect.

Why is the government so averse to hearing independent analysis when it is so clearly in need of knowledgeable advice on actually addressing the climate crisis?

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, the member for Ottawa South, rather than wanting to talk about how we can work to improve our environment, continues to cast aspersions on the efforts of a very decent and honourable member of the House. The member for Red Deer is well liked and well respected on all sides of the House and none of the scurrilous accusations have any basis in fact.

This is a time when many teachers around the country are preparing report cards. I suspect that if the teacher for the member for Ottawa South were doing a report card what the teacher very clearly would say is that he has trouble getting along with others.

Mr. David McGuinty (Ottawa South, Lib.): In fact, Mr. Speaker, what the teacher would say is that the Minister of the Environment got caught cheating on exams. He has an answer for everything except for the fact that he cheats on his exams.

[Translation]

Let us be clear: the chair unilaterally changed the witness list against the wishes of the committee. And this was not the first time that the committee chair has followed the orders of the Prime Minister's Office or the Minister of the Environment.

Why is the government still refusing to let Mark Jaccard testify about the so-called environmental plan? The Minister of the Environment considers him to be one of Canada's best economists. What exactly is he trying to hide?

● (1130)

[English]

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, I think the meanspirited personal attacks of the member for Ottawa South are beneath him, frankly, and beneath all members of the House.

Hon. John Godfrey (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, the committee is trying to hear independent analysis from witnesses on the government's so-called climate change plan.

Oral Questions

Not a single independent report has substantiated the minister's numbers. The Pembina Institute, Deutsche Bank, the Tyndall Centre and now the C.D. Howe Institute have all concluded that emissions will rise each and every year for the next 50 years with his plan.

Why will the government not let the committee hear what needs to be fixed now instead of trying to put a broken plan into action?

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, I understand the committee meets regularly. I think it will be meeting on Tuesday. The good news for the member for Ottawa South is that I understand the member for Ottawa—Orléans is interested in seeking the chair of the committee.

* * *

[*Translation*]

THE ENVIRONMENT

Hon. John Godfrey (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, the plan is a fraud. The numbers are not realistic. It is full of flaws. It offers subsidies to companies that reach their meaningless objectives, and their greenhouse gas emissions will continue to climb until 2050. This government refuses to bring the climate change bill back to the House.

After yesterday, should Canadians expect the Conservatives to try to silence anyone who does not agree with them?

[*English*]

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, I do not think there has been any effort to ensure that we do not have a good debate on the environment. What we did see in this past two weeks is the Prime Minister working with G-8 leaders and getting praise for the work they accomplished from the Secretary-General of the United Nations and from Inuit leaders here in Canada.

Canada, for the first time, showed up at the G-8 summit with a plan to actually reduce greenhouse gas emissions. These emissions are harmful and are having a terrible effect on the government and I hope the member for Ottawa South will listen to his kid brother and pass the budget right away.

* * *

[*Translation*]

FORMER LIEUTENANT GOVERNOR

Ms. Pauline Picard (Drummond, BQ): Mr. Speaker, the federal government followed Quebec's lead and asked the RCMP to launch an inquiry into the actions of former Lieutenant-Governor Lise Thibault. Quebec has also provided that in the future, the Lieutenant-Governor must appear before a parliamentary commission to account for his or her expenses.

Does the federal government not believe that it should do the same and require not only lieutenant-governors, but also the Governor General, to appear annually before the Standing Committee on Canadian Heritage to report on expenditures?

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Transport, Infrastructure and Communities, CPC): Mr. Speaker, I would like to thank my colleague for her question. As she knows, parliamentary committees are completely independent and may ask whomever

they like to appear before them. I will leave it up to the committee to make such decisions.

Ms. Pauline Picard (Drummond, BQ): Mr. Speaker, no citizen, not even the Queen's representative, is above the law. She must account for her use of taxpayers' money. The inquiry focuses on the past, but we need to take corrective action for the future.

As such, does the government not think that it should take the necessary steps to require the Queen's representatives to justify their expenditures publicly before the elected representatives of the people?

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Transport, Infrastructure and Communities, CPC): Mr. Speaker, my Bloc Québécois colleague is absolutely right with respect to expenditures. It is to be expected that we should be extremely vigilant about the expenditures of any member of the public service, even those in government. I would simply add that in the wake of the Auditor General's report, we are now going over various procedures to ensure that such situations do not recur. We should be meeting with the Government of Quebec and working with it on this issue.

* * *

NATIONAL DEFENCE

Mr. Robert Bouchard (Chicoutimi—Le Fjord, BQ): Mr. Speaker, we asked the Minister of National Defence this week if he planned, again this year, to take advantage of the summer recess of this House to announce billions of dollars in lucrative military contracts.

I would like to ask him once again here today to stand up and promise that he will not use the House adjournment as an opportunity to hide the truth from taxpayers, once again acting with a complete lack of transparency.

•(1135)

[*English*]

Mr. Russ Hiebert (Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence, CPC): Mr. Speaker, at this point the government has nothing to announce with respect to future procurement with the military, but at the appropriate time any such announcements will be made public.

[*Translation*]

Mr. Robert Bouchard (Chicoutimi—Le Fjord, BQ): Mr. Speaker, in that regard, does the Minister of National Defence intend to postpone granting the Lockheed Martin contact and give Airbus the opportunity to put forward its proposal? This would save the government \$2 billion and would guarantee Quebec 55% of the spinoffs, which corresponds to its share of Canada's aerospace industry.

[*English*]

Mr. Russ Hiebert (Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence, CPC): Mr. Speaker, the member opposite raises a question about tactical airlift. I want the House to be aware that the process the industry was requested to follow was to provide any examples of military equipment that we could use. The armed forces looked at the list that was available and chose the one that met our requirements.

Oral Questions

I can assure the House that the military will not jeopardize the needs of our men and women in uniform by lowering its standards and accepting any equipment that is less than the standard we need for our military.

* * *

ATLANTIC ACCORD

Hon. Gerry Byrne (Humber—St. Barbe—Baie Verte, Lib.): Mr. Speaker, the federal budget not only compromises the Atlantic accord, it tears it up. I know it. Atlantic Canadians know it. The Minister of Finance also knows it or he is misleading us or he just does not get it. Neither one of these is acceptable.

Will the Minister of Finance confirm that a letter he sent to Newfoundland and Labrador on June 4 promises a fiscal cap based on the highest non-equalization-receiving province, meaning no cap at all? Will the minister confirm that the June 4 letter represents the federal government's revised position on equalization and the Atlantic accords?

Hon. Loyola Hearn (Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, it is quite clear that an error was made in the letter. For that, certainly, we apologize. Anybody else would have recognized that, made a quick phone call and got it straightened out, because the budget sets clearly in front of everybody the parameters.

However, Mr. Williams as usual has made a charade of it and has gone to the press, and of course it is much ado about nothing.

Hon. Gerry Byrne (Humber—St. Barbe—Baie Verte, Lib.): Mr. Speaker, I think the finance department has struck again and the finance minister in what is now being called a typo. In a letter dated June 4, there was a promise given to Newfoundland and Labrador to reverse the earlier betrayal and restore the Atlantic accords. That turns out to be some typo.

Only the government, in a letter that fulfills a promise, would now call it a mistake. The minister is in over his head.

How could the minister possibly sign a letter to a province on a topic this hot, this critical and make such a fundamental error? Reading, writing and comprehension, does he now understand the impact of cuts to adult literacy education programs?

Hon. Loyola Hearn (Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, a couple of quick things. First, certainly no cuts at all to adult literacy, and second, the Atlantic accord is fully protected.

If the Premier of Newfoundland, instead of nitpicking, bitching, complaining, demeaning and accusing, would develop the Hebron project, the Hibernia South project and the Lower Churchill, we would be the highest non-receiving province.

Mr. John Maloney (Welland, Lib.): Mr. Speaker, the letter the finance minister wrote to his Newfoundland and Labrador counterpart, a move that he is now calling a mistake, is part of a growing pattern.

First there was the income trust bombshell that instantly and permanently wiped out \$25 billion in retirement savings. The hare-brained interest deductibility proposal in the budget made us a laughing stock on the world stage. The Atlantic accord has been torn to shreds.

Why is it that everything the finance minister does needs to be corrected, clarified and rewritten after the fact? Why can he not get anything right the first time?

Hon. Loyola Hearn (Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, I suppose the best answer I could give him is that we had a very poor example to build on.

However, the financial structure being put in place by this finance minister and by this government puts the country back on a solid financial footing, which is a place it has not been for at least 13 years.

• (1140)

Mr. John Maloney (Welland, Lib.): Mr. Speaker, what is unique about the so-called typo in a letter the minister sent to Newfoundland and Labrador is that he is actually admitting a mistake. That could be a first in this entire government.

He refused even to apologize to the millions of investors from whom he swiped billions in hard-earned savings. He backtracked on deductibility but way too late.

Why is it the only time the government wants to correct a mistake is when the so-called mistake actually benefits people?

Hon. Loyola Hearn (Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, I would just say to the hon. member that for his weekend reading he should go through the budget and list the things in the budget that benefit him and his people. He should look at the benefits to the people of Canada.

The crowd opposite are almost as bad as the premier at home. They overlook all the positive things that are done and they will take one little issue and start nitpicking. They lost their credibility a long time ago.

* * *

THE BUDGET

Mr. Dean Del Mastro (Peterborough, CPC): Mr. Speaker, Liberal senators continue to plot and plan political games to delay and obstruct the federal budget, despite it being passed by the democratically elected House of Commons.

Dalton McGuinty, the Liberal Premier of Ontario, is calling on his federal colleagues to pass the budget.

While we know Liberal senators do not listen to their ineffective leader, will they at least listen to Premier McGuinty and expeditiously pass a great budget for all Canadians?

Would the government House leader please indicate how much will be lost for Ontario if the Liberal senators have their way?

Oral Questions

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, I have sat here day after day while a few members opposite have said that we should listen to their premier.

I want to implore the Liberal caucus to listen to my premier. Here is what my premier had to say, "I hope the people in the Senate, the Liberals, are going to pass the budget because the people of Ontario are counting on that".

I beg and implore the Liberals opposite to adopt a senator, to go down the hall and lobby them on behalf of my premier, Dalton McGuinty.

* * *

NATURAL RESOURCES

Ms. Judy Wasylycia-Leis (Winnipeg North, NDP): Mr. Speaker, last night this House unanimously agreed to condemn the United States and North Dakota governments for breach of an international agreement regarding Devils Lake. The entire Red River system is at stake.

I ask the Minister of the Environment today if his government has launched an official complaint at the highest levels of the United States administration regarding Devils Lake and the diversion of water into the Red River system.

What will the minister and the government do over the next 48 hours to turn off the Devils Lake tap?

Mr. Deepak Obhrai (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, I would like to thank the member for having asked for an emergency debate yesterday evening and her contribution to this important issue.

As she has rightly pointed out, a unanimous motion was passed by the House and we have passed that information on to the U.S. authorities. We are working with the U.S. authorities to address the important issue that was discussed last night.

* * *

HEALTH CANADA

Ms. Olivia Chow (Trinity—Spadina, NDP): Mr. Speaker, there are 90,000 toxic toys with high levels of lead in them and the impact on children includes vomiting, diarrhea, coma, or even death. One would think that the government would yank these toys off the shelves but it has not. It is up to private companies to decide whether these toys are toxic. It is up to private companies to yank them off the shelves if they want to.

Why is the minister allowing our children to be poisoned? What is he going to do about it?

Mr. Steven Fletcher (Parliamentary Secretary to the Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, the health and safety of Canadians, especially the safety of Canadian children, is a great concern for this government.

The manufacturer in question issued a recall yesterday of a series of products suspected of containing higher levels of what is considered safe in regard to lead content.

At this time, Health Canada is not aware of any incidents or accidents associated with these toys that are now being recalled.

This government takes the health of children very seriously and will do whatever is necessary to ensure the safety of Canadians.

* * *

●(1145)

[*Translation*]

FOREST INDUSTRY

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, today, the Conservative government is once again standing back while a Quebec company makes massive layoffs.

Commonwealth Plywood is closing 18 plants in Quebec and laying off 2,400 workers. The message from the company management was very clear: several of these plants will never reopen and never call their employees back to work.

What is the Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec waiting for to develop a plan to help single-industry regional communities?

Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources, CPC): Mr. Speaker, we want a strong, competitive, vital forest industry. We have announced an investment of \$127.5 million so that the people who depend on the forest industry can look to the future with confidence.

This initiative will help promote innovation, expand markets and combat pests, and will help address skills and adjustment issues, which are of concern to the industry.

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, since the Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec obtained his portfolio, he has come up with no new money, no strategy and no vision for the regions of Quebec. In addition, in his last two budgets, the Minister of Finance has completely ignored regional economic development. We have lost count of all the blows small communities in Quebec have suffered.

Can he name a single tangible measure he plans to take?

Hon. Jean-Pierre Blackburn (Minister of Labour and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, CPC): Mr. Speaker, the forest and softwood lumber industry is restructuring. Quebec is in the midst of a serious crisis. As the government, we took real action by settling the softwood lumber dispute, which allowed companies in Quebec to receive \$1 billion. That said, stakeholders are discussing stumpage fees and royalties with the Government of Quebec.

We are continuing to support secondary and tertiary processing in this sector. We have introduced six new tools to help the different regions of Quebec.

* * *

[*English*]

ABORIGINAL AFFAIRS

Mr. Blair Wilson (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country, Lib.): Mr. Speaker, the member for Delta—Richmond East has once again come out against treaty rights for aboriginal peoples. The member has spoken out against a potential deal between the B.C. government and a B.C. band, even though the federal government has nothing to do with this proposal.

Oral Questions

Why has the Prime Minister stood by in silence while the member for Delta—Richmond East campaigns aggressively against virtually all treaties that have been struck with B.C. first nations?

Mr. Rod Bruinooge (Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians, CPC): Mr. Speaker, this government has moved forward on land claims throughout Canada. Treaties have been signed in B.C., which is historic. We look back to a process that was initiated early in the nineties, of course suspicious timing relative to the previous government, \$1 billion spent and nothing accomplished.

Thankfully, our government has moved forward with the signing of treaties and is looking forward to continuing to do that.

Mr. Blair Wilson (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country, Lib.): Mr. Speaker, the member for Delta—Richmond East is not just opposed to land claims. He is also opposed to aboriginal fisheries. The sad fact is that the Prime Minister has not condemned the member because, shamefully, he agrees with it himself.

After more than a year of cutbacks and broken promises from the government, aboriginal people expect more than empty promises on specific claims.

Will the Prime Minister show Canadians that he takes treaty and aboriginal rights seriously and condemn the member for Delta—Richmond East today?

Mr. Rod Bruinooge (Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians, CPC): Mr. Speaker, I am very proud to further highlight from earlier this week the fact that the Prime Minister announced a new process which will extend \$250 million a year to settle specific claims.

Further to that, right now we have the opportunity to extend human rights to first nations people with Bill C-44. The only thing standing between first nations people and human rights on reserve is the Liberal Party, the Bloc Québécois and the New Democratic Party.

* * *

[Translation]

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, in the WTO agriculture negotiations, the Minister of Agriculture and Agri-Food is trying to place the blame for Canada's appalling inaction on the producers working under the supply management system, because they are calling on him to respect the Bloc Québécois motion passed unanimously on November 22, 2005.

The Minister of Agriculture and Agri-Food himself voted in favour the motion, as did his colleague, the Minister of International Trade. How does he explain his accusatory speech today, blaming the producers who work under supply management?

• (1150)

Hon. Christian Paradis (Secretary of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, we have to go beyond words and look at the action being taken here by the Conservative government. I will repeat this again slowly. Just this week, the Minister of Agriculture

and Agri-Food said that we would defend supply management and that we would fight for it. We are not touching the tariff quotas and we are not touching tariffs.

What language should I use to make this clear? What we are doing at the WTO is defending supply management. We support it and we will always defend it.

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, it would be nice if the parliamentary secretary read his news summary in his limousine because he is forgetting some things. For example, he forgets that the Minister of Agriculture and Agri-Food described the GO5 coalition position as a stupid tactic. He should maybe be aware of that before he gives us any old answer.

The Bloc Québécois motion that the minister voted in favour of does not in any way stop the government from negotiating.

Norway and Japan are getting satisfactory results for their producers, so what is stopping the government from truly defending the interests of Quebec and Canadian producers who only want two things: protection for the supply management system and better access to the market for exporters?

Hon. Christian Paradis (Secretary of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, for the past 14 months, unprecedented measures have been taken to defend supply management, something that had never been done in the last 13 years: invoking article XXVIII of GATT, the regulations governing cheese composition standards.

Again this week we could not have been any clearer on our intentions that we will defend supply management; we will support it; and we will not touch tariff quotas or the tariffs.

The Bloc can try to create yet another drama to show how useless it is here in Ottawa, but we on this side are taking action in favour of supply management.

* * *

[English]

JUSTICE

Ms. Colleen Beaumier (Brampton West, Lib.): Mr. Speaker, the previous Liberal government budgeted for an action plan to address the injustices suffered by Canadians of Italian and Ukrainian origin. The plan involved three elements: it acknowledged the injustices; it commemorated these regrettable events; and it aimed to educate all Canadians to ensure that these kinds of injustices never occur again.

The government has no such plan. Why is the Conservative government ignoring the concerns of the Italian and Ukrainian communities?

Hon. Jason Kenney (Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity), CPC): Mr. Speaker, the government is doing no such thing. It was the Conservative government of Brian Mulroney that began the historic process of redress with Japanese Canadians regarding second world war internment.

It is this government and this Prime Minister who have continued it with the Chinese community, with official apologies in the House a year ago this week, where half the Liberal caucus did not even bother to show up.

It is this government that has continued negotiations in good faith with people in other communities whose ancestors were victims of either immigration restrictions or wartime internment measures.

* * *

THE BUDGET

Mr. Harold Albrecht (Kitchener—Conestoga, CPC): Mr. Speaker, Liberal senators continue to ignore their leader and openly admit that they will defy his order to pass the budget without amendment.

This budget contains increased funding for science and technology research, but if this budget is not passed that funding will be lost. The Perimeter Institute for research will lose \$50 million if this is not passed. This loss would be devastating to Kitchener—Conestoga, southwestern Ontario and to all of Canada.

Would the Parliamentary Secretary to the Minister of Industry inform the House what other research funding will be lost if he does not get his Liberal senators under control?

Mr. Colin Carrie (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, I am pleased to respond to the member Kitchener—Conestoga's question about our excellent S and T strategy. I thank him for all his good work on this file.

Canada's new government understands its science and innovation is key to a strong economy. We are committed to turning knowledge into innovation and innovation into greater wealth and well-being for all Canadians.

However, if the budget does not pass the Liberal Senate, the research development sector in Canada stands to lose: \$120 million for CANARIE, this is research broadband; \$100 million for Genome Canada; and \$30 million for the Rick Hansen Foundation. Our government is giving Canada a true competitive advantage that will

The Speaker: The hon. member for Burnaby—Douglas.

* * *

INFRASTRUCTURE

Mr. Bill Siksay (Burnaby—Douglas, NDP): Mr. Speaker, Burnaby Lake is an urban lake, making it subject to incredible pressure from the surrounding city. The city of Burnaby has submitted an infrastructure funding application for the Burnaby Lake rejuvenation project, supported by the B.C. government and the GVRD. Funds have been committed by both the city and the province to dredge the lake, maintaining open water, protecting wildlife and plant habitat and ensuring recreational uses.

Will the Minister of Western Economic Diversification support this important environmental project and, before it is too late, confirm federal funding for Burnaby Lake?

•(1155)

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Transport, Infrastructure and Communities, CPC): Mr. Speaker, the government has

Oral Questions

committed to a top up of new funds to help provinces, territories and municipalities across the country to go forward with new programs. These programs are administered in partnership with the provincial governments and the communities. Surely in this whole process, this project will be viewed.

Until such time as we have a new program in place, this is the program that is there. Everybody knows the parameters. When we are able to announce the project, we will look at it and if need be, will do so.

* * *

SERVICE CANADA

Mr. David Christopherson (Hamilton Centre, NDP): Mr. Speaker, my constituency office in Hamilton Centre has been inundated with complaints about changes at Service Canada. In the past my senior and disabled constituents could receive expert help from staff who specialize in CPP, OAS or GIS. Now Conservative changes mean people can only receive general information about these critical and complex programs. It is just not worth the trip, or maybe that was always the plan.

It seems Service Canada was created to cut services, not improve them. When will the Conservatives begin to provide real services to my constituents?

Mrs. Lynne Yelich (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Social Development, CPC): Mr. Speaker, the member speaks contrary to what Service Canada is all about. Service Canada delivers very good service to all seniors and to all Canadians. In fact, it has expanded its services.

I am very surprised he would make that comment in the House. It is simply not true.

* * *

NATURAL RESOURCES

Mr. Francis Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis, Lib.): Mr. Speaker, on Monday, North Dakota opened the tap at Devils Lake and water from the lake, which is too polluted even for irrigation, began flowing toward Lake Winnipeg. On May 30, the environment minister had said in the House that everything was under control.

Given the scientific resources available at Environment Canada and given the experts at the U.S. desk at the Department of Foreign Affairs, whose job it is to be on top of what is going on south of the border, the government must have known well in advance that the tap would be opened.

When did the government know the gates would be opened and why did it not raise the issue publicly prior to the event?

Hon. John Baird (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, the Premier of Manitoba, Gary Doer, and this government learned about the decision by the government of North Dakota to turn this tap on shortly after it happened. We have been working incredibly closely with Premier Doer. We have raised this at the highest levels, whether it is the Minister of Foreign Affairs, whether it is the Prime Minister, or whether it is me.

Oral Questions

We are tremendously concerned about this. We are concerned about the sensitive ecosystem in the Red River and Lake Winnipeg. We will continue to work in partnership with the Manitoba government to try to get this issue turned around.

* * *

[Translation]

THE ENVIRONMENT

Mr. Luc Harvey (Louis-Hébert, CPC): Mr. Speaker, we all want to protect the environment. Canadian farmers wish to do their share. They want their agricultural activity to have a positive impact on the environment.

Can the Secretary of State (Agriculture) tell us what Canada's new government is doing to support Canadian farmers in order to improve the environment?

Hon. Christian Paradis (Secretary of State (Agriculture), CPC): Mr. Speaker, I thank my colleague for his excellent question.

Canadian farmers want to do their fair share to protect the environment and we want to help them. That is why, on Monday in Quebec City, I announced \$1 million in funding for a pilot project that will help farmers develop more effective environmental protection measures. For example, the financial incentives provided to farmers will be used to conserve and improve the quality of our water.

We are forging forward. We continue to help our farmers; we continue to help our regions; and we continue to work on maintaining a healthy environment.

* * *

[English]

FOREIGN AFFAIRS

Hon. Bryon Wilfert (Richmond Hill, Lib.): Mr. Speaker, Ms. Kafila Siddiqui, who was a constituent of mine, recently died in Pakistan under questionable circumstances. Her husband contacted my office on March 28 and we immediately contacted the Canadian High Commission, urgently, on three occasions and also the Minister of Foreign Affairs' office, which gave us a 1-800 number.

The High Commissioner in Pakistan has been aware of the situation since early April. The minister has been aware since April 11.

Could the minister tell the House what follow up has been done by his office after he was contacted? What is he doing now to ensure justice is being served?

• (1200)

Mr. Deepak Obhrai (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, I appreciate the hon. member's interest in this file. It is a tragic file and our condolences are extended to the family of Ms. Siddiqui.

As he is aware, I am limited to what can be said under the Privacy Act. However, I can assure the House that upon receiving the initial inquiry, our government took immediate action to locate Ms. Siddiqui, including personal visits by the embassy staff to her last known residence and place of work. In addition, the family was

contacted to get other information and advice that included immediately filing a police report with the Pakistani authorities.

I can assure the House that we will work with the—

The Speaker: The hon. member for Compton—Stanstead.

* * *

[Translation]

CANADA SUMMER JOBS

Ms. France Bonsant (Compton—Stanstead, BQ): Mr. Speaker, by insisting on politicizing the Canada summer jobs program, the Conservatives are causing irreparable harm to students. The government cut the program budget by 12% by changing the criteria, centralizing the administration and hiding information.

And yet, the government boasts that it is responsible and transparent. In order to avoid repeating this year's disaster, does the Minister of Human Resources and Social Development intend to quickly transfer administration of the program to Quebec, which has the infrastructure and experience to administer such a program?

[English]

Mrs. Lynne Yelich (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Social Development, CPC): Mr. Speaker, the opposition party just cannot seem to accept that we have a new program. It is part of our youth strategy. In fact, it gives students high quality jobs in the professions they might choose.

I cannot get over the member and the opposition always wanting to save a program that talks about—

An hon. member: Oh, oh!

Mrs. Lynne Yelich: In fact, the program is indeed successful.

* * *

GOVERNMENT ACCOUNTABILITY

Mr. Paul Dewar (Ottawa Centre, NDP): Mr. Speaker, the government promised transparency and accountability in government. One of the cornerstones of this promise was the creation of a parliamentary budget officer.

Six months after the Federal Accountability Act passed, Canadians are still waiting. In the meantime, we continue to receive financial forecasts that do not reflect accurate budget figures. Canadians demand truth in advertising, whether it is on budget surpluses, foreign aid or climate change. This is more than just a broken promise. This is breaking faith with Canadians. Accountability is important to them.

When will the government right this wrong and announce the appointment of a—

The Speaker: The hon. Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board, CPC): Mr. Speaker, we are right on track to implement the Federal Accountability Act on schedule.

We have implemented whistleblower protection for the thousands of public servants who live in my riding, around the capital region and across the country. Yesterday we confirmed an appointment of an Integrity Commissioner as a watchdog to protect those whistleblower. We have a new Conflict of Interest Commissioner, someone we can all trust, who has credibility. We have limited donations to \$1,000 apiece to get big money out of politics.

We are getting the job done, and we will complete the job in the months ahead.

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8) I have the honour to table, in both official languages, the government's response to four petitions.

* * *

COMMITTEES OF THE HOUSE

STATUS OF WOMEN

Mr. Rob Moore (Parliamentary Secretary to the Minister of Justice and Attorney General of Canada, CPC): Mr. Speaker, I am pleased to table, in both official languages, the government's response to the 12th report of the Standing Committee on the Status of Women, entitled "Turning Outrage into Action to Address Trafficking for the Purpose of Sexual Exploitation in Canada".

* * *

•(1205)

NUCLEAR LIABILITY AND COMPENSATION ACT

Hon. Peter Van Loan (for the Minister of Natural Resources) moved for leave to introduce Bill C-63, An Act respecting civil liability and compensation for damage in case of a nuclear incident.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

* * *

COMMITTEES OF THE HOUSE

VETERANS AFFAIRS

Mr. Rob Anders (Calgary West, CPC): Mr. Speaker, I have the honour to present, in both official languages, the sixth report of the Standing Committee on Veterans Affairs in relation to the support for veterans and other victims of post-traumatic stress disorder and other operational stress injuries.

[Translation]

HUMAN RESOURCES, SOCIAL DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH DISABILITIES

Ms. France Bonsant (Compton—Stanstead, BQ): Mr. Speaker, I have the honour to present, in both official languages, the 19th report of the Standing Committee on Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities.

Routine Proceedings

[English]

PUBLIC ACCOUNTS

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board, CPC): Mr. Speaker, I will be seeking unanimous consent later for the adoption of a report I am about to table, which is the 20th report of the Standing Committee on Public Accounts. It relates to the protection of parliamentary privilege. I am happy to table a copy of this report in both official language.

* * *

SITTING OF THE HOUSE

Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, there have been consultations among the parties and I would like to put forward the following motion for unanimous consent.

I move:

That, notwithstanding any Standing or Special Order, the House shall adjourn today when debate on Bill C-33, an act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act and the debate on Motion No. 249 are completed, or 10:00 p.m., whichever comes first; and if the debate on Bill C-33 is completed before private members' business, the House shall proceed forthwith to private members' business.

The Speaker: Does the hon. government House leader have the unanimous consent of the House to propose this motion?

Some hon. members: Agreed.

The Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

* * *

COMMITTEES OF THE HOUSE

PUBLIC ACCOUNTS

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board, CPC): Mr. Speaker, moments ago I presented the 20th report of the Standing Committee on Public Accounts. That report relates to the request by the RCMP to waive parliamentary privilege for the testimony of Barbara George. This is an issue of core importance to our institution as Parliament and it concerns every one of us as members.

The work we do for the country and also for our fellow citizens depends on this important principle. I therefore request unanimous consent that the 20th report of the Standing Committee on Public Accounts be concurred in and that the House agree to a resolution based on the two recommendations contained therein.

Routine Proceedings

I have submitted the report to the Table Officers. I also understand we have unanimous consent from other parties to support the motion.

Hon. Ralph Goodale: Mr. Speaker, I rise on a point of order. With respect to this matter, could the parliamentary secretary confirm for the information of members who are not members of the particular committee to which he referred, that the report he tabled earlier today, in which he is now seeking concurrence, in fact safeguards the principle of parliamentary privilege?

Mr. Pierre Poilievre: Mr. Speaker, members of the committee unanimously supported a report that safeguarded parliamentary privilege and refused to waive that privilege to an RCMP investigation. The member can rest assured that we are protecting parliamentary privilege. We are not allowing testimony before our parliamentary committee to be used in other proceedings.

The Speaker: Does the hon. Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board have the unanimous consent of the House to propose the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

* * *

PETITIONS

INCOME TRUSTS

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, I am pleased to present this income trust broken promise petition on behalf of Mrs. Elaine Hughes from Saskatchewan, who remembers the Prime Minister boasting about his apparent commitment to accountability when he said that there is no greater fraud than a promise not kept.

The petitioners want to remind the Prime Minister that he promised never to tax income trusts, but he recklessly broke that promise, imposed a 31.5% punitive tax and wiped out over \$25 billion of hard-earned retirement savings of over two million Canadians, particularly seniors.

The petitioners therefore call upon the Conservative minority government to admit that the decision to tax income trusts was based on flawed methodology and incorrect assumptions; to apologize to those who were unfairly harmed by this broken promise; and to repeal the punitive 31.5% tax on income trusts.

● (1210)

FISHERIES ACT

Mr. John Cummins (Delta—Richmond East, CPC): Mr. Speaker, it is my pleasure to present a petition today on behalf of residents of various communities on Vancouver Island and in Kimberley and the surrounding area as well.

The petitioners are expressing their concern about the impact that Bill C-45, the proposed new fisheries act, will have on them. They decry the fact that they were denied input into the drafting of the bill.

They are calling upon Parliament to withdraw it and to accept input from recreational and commercial fishermen and others.

INCOME TRUSTS

Mr. John Maloney (Welland, Lib.): Mr. Speaker, I wish to present a petition on the income trust broken promise on behalf of Alan Shulman, who remembers the Prime Minister boasting about his apparent commitment to accountability when he said that the greatest fraud is a promise not kept.

The petitioners remind the Prime Minister that he promised never to tax income trusts, but he recklessly broke that promise by imposing a 31.5% punitive tax which wiped out over \$25 billion of hard-earned retirement savings of over two million Canadians, particularly seniors.

The petitioners therefore call upon the Conservative minority government to admit that the decision to tax income trusts was based on flawed methodology and incorrect assumptions; to apologize to those who were unfairly harmed by this broken promise; and to repeal the punitive 31.5% tax on income trusts.

FIREARMS REGISTRY

Mr. Maurice Vellacott (Saskatoon—Wanuskewin, CPC): Mr. Speaker, I have a petition with a number of names on it. The petitioners are calling on Parliament to end the registration requirement for non-restricted long guns. The constituents come from throughout my riding in the areas of Spiritwood, Glenbush, Rabbit Lake, Warman, Hague and Hepburn, and also the communities of Osler, Blaine Lake, Saskatoon, Ruddell and Maymont. All through my riding, individuals are asking to end the registration requirement for non-restricted long guns.

AGE OF CONSENT

Mr. Maurice Vellacott (Saskatoon—Wanuskewin, CPC): Mr. Speaker, the second petition is in respect to the matter of the age of sexual consent. These petitioners are from the grand city of Saskatoon. They want Parliament to raise the age of sexual consent, or the age of protection, from age 14 to age 16.

DARFUR

Mr. Pierre Poilievre (Nepean—Carleton, CPC): Mr. Speaker, I rise today to table two petitions.

The first is from a group of high school students in my riding who seek to have Canada's government take a strong stand against the ongoing genocide in the Darfur region of Sudan. These students have worked diligently to pressure not only government in Canada but all around the world to take a strong principled stand to defend the more than 80,000 people in Darfur who have been displaced.

ANIMAL CRUELTY

Mr. Pierre Poilievre (Nepean—Carleton, CPC): Mr. Speaker, the second petition I have relates to cruelty toward animals.

CHILD CARE

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, I have a petition to table today on behalf of a number of people in Saskatchewan, most of them from Regina, dealing with the issue of child care.

The petitioners support strongly the child care agreement with the province of Saskatchewan that the Government of Canada had in place as of April 2005.

The petitioners note that the taxable allowance that is now provided by the government is small and will not establish any new child care spaces. They call upon the government to reinstate the previous arrangement that did in fact provide funding for the creation of a high quality system across the country.

* * *

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform, CPC): Mr. Speaker, I ask that all questions be allowed to stand.

The Speaker: Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

• (1215)

[Translation]

INCOME TAX AMENDMENTS ACT, 2006

The House resumed consideration of the motion that Bill C-33, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that Act, be read the third time and passed.

Mr. Thierry St-Cyr (Jeanne-Le Ber, BQ): Mr. Speaker, I am pleased to speak to this bill today in the House. I will be brief, since I had the opportunity to speak at second reading and to speak in more detail in committee. This is a very technical bill whose purpose is to address some shortcomings in the Income Tax Act which make it possible for some people to avoid paying the taxes they should be paying.

We spoke about this this morning. All the parties agree with the bill, so there is not much to debate in terms of content. However, I will take this opportunity to talk briefly about tax havens. When the Liberals were in power, we talked about these havens a lot, since the then finance minister, and current member for LaSalle—Émard, had modified the tax treaties. He signed tax treaties with Barbados and made the act retroactive to allow companies—including his own, Canada Steamship Lines—to use this tax treaty to bring profits back to Canada that had been earned in Barbados, without paying taxes.

This is something that has worried the Bloc Québécois for a long time and we are very concerned. A great deal of work remains to be done to fix this problem.

When the Standing Committee on Finance studied tax havens, stakeholders told us all kinds of stories. Some were very interesting, and others were hard to believe, such as the claim that Barbados, for example, is not a tax haven.

Government Orders

That is a little ridiculous. Even if it is true that income tax levels for ordinary companies based in Barbados can be as high as 40%, companies known as international business companies or IBCs, which operate internationally out of Barbados, pay fixed fees on the order of \$250 per year, plus taxes amounting to 2.5% on the first US \$5 million. Then the tax rate declines gradually to 1% on profits over \$15 million.

The OECD defines tax havens as countries that do not cooperate with other taxation authorities, meaning countries that collect no income tax or that do not share their data, that hide information and that lack transparency. Even if that is not exactly the case here, it is still fair to say that this is a very appealing situation for a business. When it comes to tax havens, we have to talk about Barbados, or at least the IBCs in Barbados. In fact, nearly all Canadian companies operating out of Barbados are doing so under the IBC structure.

There are very few requirements for becoming an international business corporation. That is part of the problem. The company must be registered in Barbados—which is pretty easy—and have its headquarters there. The media have reported on this issue. In Quebec, a journalist with *Enjeux* put together a report called *Les Évasions Barbares*—that would be *The Barbarian Evasions* in English—which revealed that there are plenty of large buildings in Barbados, containing many corporate headquarters offices, most of which are practically empty.

Among the other conditions that must be met, the company must hold its board of directors meetings there. In reality, a conference call will suffice. It must also keep its board meeting minutes there—all that takes is a filing cabinet—and have a Barbadian resident as one of its directors.

• (1220)

However, an analysis published in 2002 by the PricewaterhouseCoopers office in Bridgetown estimated in its brochure concerning Barbados, that an independent director in Barbados can be hired for only \$1,500 a year.

As we can see, these restrictions are not very serious, especially for a very powerful multinational that could save millions of dollars in taxes. These conditions are not very hard to meet. And finally, in its international activities, the multinational could use Barbados as an avenue to get out of paying taxes in Canada, once those taxes are brought back to Canada.

As we can see, there is a real problem and many companies—which once included and probably still include Canada Steamship Lines—are not really located in Barbados and do not really operate out of Barbados. They are simply an empty shell there, a mere legal entity in order to take advantage of the Income Tax Act and pay less in taxes.

I hope the Standing Committee on Finance meetings on tax evasion will encourage the government to legislate quickly on this matter. In short, the Standing Committee on Finance will table a report when the House resumes sitting next fall, and I hope this will inspire the government.

*Government Orders**[English]*

Ms. Judy Wasylycia-Leis (Winnipeg North, NDP): Mr. Speaker, I am pleased to speak on this important matter of taxation pertaining to tax avoidance and tax evasion which is part of Bill C-33. For those who are watching, the bill is at third reading. It is an important issue for all of Canada.

Bill C-33 may be a bill about technical matters and may contain some necessary steps that are long overdue. However, we support it because we, through this legislation, are taking steps to ensure that money that is owed to the country is not lost through arrangements that are questionable in nature.

Yet, we have to wonder why it is taking so long to close tax loopholes, to shut down tax havens, to deal with tax evaders, and to crack down on tax avoidance.

Why in the world are we still here talking about something that has been raised in the House on numerous occasions over the last two decades? It is a matter that has been studied to death by the Auditor General of Canada and here we are today taking a few baby steps to deal with some of the most egregious problems pertaining to tax avoidance.

This is a government that promised, in opposition, to take on the Liberal government, to crack down on tax evaders, and to do everything in its power to ensure that money that rightfully belonged in Canada stayed in this country and was not allowed to be frittered away through different loopholes and avoidance schemes.

Today we have a bill finally that has taken probably about five years. A good number of those years are a result of Liberal delays. The current government has only had a couple of years to really get its teeth into these matters, so we applaud the government for actually bringing this forward. But we regret that the government is not yet prepared to in fact deal with some of the big issues around tax avoidance and tax evasion that are so obviously present in our system today and around which the government has spoken a great deal.

It made a lot of statements about trying to ensure that we have a fair system of taxation. A system where in fact corporations pay their fair share and the wealthy are not able to use the system to avoid paying taxes. We would in fact move away from a system that is inherently biased in terms of the wealthy and the powerful in our society today, and is without concern for the needs of ordinary working families and hard-working Canadians.

The question we have today is, why in fact did the government, when it had the chance following the budget to implement its promise about dealing with interest deductibility, back off? It had a chance to actually make a difference. It had a chance to do something that had been identified by many as a significant step in the right direction.

Members in the House will know that we had a fairly lengthy discussion about interest deductibility at committee. It was an issue pursued quite rigorously in the House.

I think the government should have been able to detect considerable support for a complete crackdown on this issue and should have in fact been able to know that it would have

considerable backing if it had decided to in fact go the complete distance and do what its own budget said. Budget 2007 said:

Assuming an exemption from withholding tax on both arm's length and non-arm's length interest is implemented in the Canada-U.S. Tax Treaty as expected, Budget 2007 will further simplify the Canadian international tax system by eliminating Canadian withholding tax on interest paid to all arm's length non-residents regardless of their country of residence.

● (1225)

The budget speech went on to very clearly indicate that it was prepared to take on an issue of tax evasion, or I should not say tax evasion, of tax avoidance that has no place in our system today.

It has no place in the international scheme of things when we have countries such as Great Britain and other countries actually dealing with an international taxation system, so that one cannot move money around to different countries and avoid paying taxes.

The members in the House will know that in fact at committee and at other times organizations spoke out in favour of the government's position. In fact, the Canadian Labour Congress was very vocal at these hearings, recommending that the minister stick to his guns, stick to his plans to actually crack down on this particular egregious example of tax avoidance.

In fact, at committee hearings the representative of the CLC basically suggested to us that we needed to push the government to prevent corporations from deducting foreign affiliate interest here. It did not say to only limit it to double-dipping or talk about tax towers, but actually said to deal with the fact that corporations are deducting foreign affiliate interest here and get them to start paying their fair share of taxes from foreign affiliate income.

Other countries do it. They tax the income regardless of where that corporation has moved money or opened up new affiliates. They consider it as income earned and therefore as taxable income. Therefore, it is money that is then put back into the economy of a country like Great Britain to be used for expanding other job opportunities in the domestic economy, for training workers to meet new challenges, or dealing with a loss of manufacturing capacity. That is what this country should be doing. It should take that money and use it to make a difference.

It was very disappointing to in fact see the Minister of Finance backtrack on this promise. That was regrettable on his part.

I know the Liberals do not agree with us, do not agree with me certainly, and do not agree with the need to crack down on tax avoidance. They seem to want to keep all avenues open for tax avoidance to occur. That is not surprising given the past practice of the Liberals when they were in government.

There is a long history of Liberals in Canada standing up for the corporate elite, for the wealthy and the powerful, and for any scheme imaginable that will allow those individuals and those entities to avoid paying taxes.

Government Orders

I would like to go back to a couple of examples. I would like to make the case that instead of simply waiting for community organizations, the labour movement, individual parliamentarians, and the non-governmental community to fight for changes to the tax system which might eventually produce some good results, the government ought to start to take some initiative, show some initiative, be proactive and not wait.

Our history on this issue is nothing but waiting for the government to catch up with the community, waiting for the government to finally address something after an issue has gone through the court systems and finally resulted in some pretty clear direction for the government.

• (1230)

I want to go back to an issue that actually began under the Conservatives during Brian Mulroney's time. It went through most of the Liberals' term and finally resulted in some changes, but not before some individuals were able to take advantage of the system.

I want to take members back to what we in Manitoba call Project Loophole. Folks might remember that it was in 1996 that Winnipegger George Harris decided to force the Canadian government to collect an estimated \$750 million in taxes that were owed to the government by one of Canada's wealthiest families. Harris and Project Loophole forced the courts to acknowledge that the government had acted as if a citizen had no choice but to pay his taxes and be quiet. It was a David and Goliath situation in the battle for tax fairness and for an end to tax loopholes that allowed the wealthy and powerful to rewrite the tax laws in their favour.

It was a volunteer initiative. I was part of a group, back then in Winnipeg in the mid 1990s, called Choices, a Winnipeg-based coalition for social justice. It was out of this organization that George Harris found the backing and the support in order to go forward with this court challenge. It was a lengthy, costly battle, with money raised from ordinary consumers, Manitobans and citizens everywhere concerned about taxation fairness.

It really was a stinky case. Some lawyers called it a smell test. They were concerned that this was about power being abused or rules being bent. According to one of the judges in the case along the way, Federal Court Justice Frank Muldoon, it reeked and really did not seem to be about transparent government.

The case started with a wealthy Canadian family. It is not important to know the name of the family, although I think it is well known now, but it is important to know that the family was wealthy enough to be able to set aside a family trust worth \$2 billion, not the typical college fund nest egg. It was a wealthy family with an incredible amount of money that wanted to avoid paying taxes. This trust was established in Canada under Canadian law to take advantage of Canadian tax rules.

Let us go back to 1991 when in fact the case first came to light. For its own reasons, the family decided to transfer the assets in the trust to a trust in the United States that it would control. This was back in 1991. Normally when this happens the family would be required to pay taxes on the increase in the value of the fund since it was established and it was estimated those taxes could have amounted to \$750 million. However, in November of that year the

family asked the federal government for a tax ruling that would allow it to move the money to the United States without paying taxes.

To cut a long story short, the issue went back and forth between the family's lawyers and officials in the finance department in the Government of Canada and eventually officials backed off and agreed to this family's request. It was then that Project Loophole took shape and began to mount a very serious campaign that went right to the Supreme Court.

Regrettably, the courts, in the end, did not precisely rule in favour of the citizens' coalition but sent a message to the federal government. It sent a message to say that the provisions that allowed this to happen had to be changed. In other words, everything that the government did in conjunction with this wealthy family's lawyers was apparently okay according to existing law and regulations. That is what the court said, but it also said this should not be allowed to continue.

Finally, after this lengthy battle and all of this uproar by community members across this country, governments finally listened and did something. As we learned from the officials at the finance committee, when we were dealing with Bill C-33, the rules have been changed to prevent that kind of development from happening.

• (1235)

Why does it have to come to this? Why does an issue of such obvious unfairness need a voluntary citizens group to raise money and take it through the courts before the government will act? Why can the government not see the wisdom of acknowledging the tax avoidance schemes, the tax havens and this trend of setting up these offshore centres? Why does the government not take a hard look at that and do something about it? Why are we studying this again?

That is what came out of the federal budget, finally, after the government backtracked and said that it really was not going to crack down on interest deductibility, that it really was not going to make foreign corporations pay their fair share of taxes and that it really was not going to collect taxes that rightly belonged to this country.

What does the government do? It sets up a couple of more studies. We now have a short term round table over the summer to draft legislation pertaining to this issue of interest deductibility on its limited basis involving double-dipping and towers. We do not have anything in place yet in terms of double-dipping, never mind the broader issue of interest deductibility in terms of foreign affiliates.

On the broad issue of tax avoidance, the government has agreed to a longer term panel, called an expert panel, that would look at the fairness and the competitiveness of the tax system as a whole. The panel will report back sometime by the end of 2007 or 2008.

I think this issue has been studied enough. We have lots of credible information. We have been going around the mulberry bush at the finance committee.

Hon. John McKay: So is your speech.

Government Orders

Ms. Judy Wasylycia-Leis: Mr. Speaker, the member for Scarborough—Guildwood likes to heckle from his seat and throw insults my way. Every time we question the wisdom of the Liberals when they were in government, he likes to insert put-downs and make personal comments about my speech and about my beliefs. I hope he realizes that it is time to get beyond personal politics and start to talk seriously about these issues. I have put up with a lot of insults from him and others on that side of the House and, frankly, I get quite tired of it.

If we really want to get serious about this issue, then let us look at the Canada Steamship Lines issue and the involvement of the Liberals around the tax holdings of the member for LaSalle—Émard.

Let us go back to February 2003 when the member for LaSalle—Émard used the peek-a-boo clause in a supervisory agreement when dealing with members of the board of Canada Steamship Lines.

Let us go back to March 1, 2003 when we said in the House that we in this party could not live with ourselves if we had to deal with this kind of situation and if there were not a crack down on it immediately.

Let us go back to January 28, 2004 when the government announced that the companies of the member for LaSalle—Émard, including Canada Steamship Lines, received \$162 million in federal government contracts, grants and loans.

Let us go back to February 4, 2004 and the CBC town hall meeting when the member for LaSalle—Émard defended his flags of convenience, saying that Canada Steamship Lines was a Canadian company, that it pays its taxes in Canada and that the bulk of its operations were here in Canada. We have a study by credible sources that shows that Canada Steamship Lines, owned by the member for LaSalle—Émard, avoided paying \$103 million in Canadian taxes between 1995 and 2002 by setting up nine shell companies in Barbados.

I ask the member for Scarborough—Guildwood why his government did not shut that down when it had a chance? Why is it still before us?

Now the question is: when will the Conservative government finally do what is right and ensure that these kinds of wide open loopholes, tax avoidance and tax evasion schemes are shut down once and for all?

• (1240)

Mr. Dean Del Mastro (Peterborough, CPC): Mr. Speaker, while I have some philosophical differences with the member as related to overall levels of taxation and spending, one area where I do not differ from the member is on tax fairness. The member for Winnipeg North stands and talks against the illegal use of tax havens all the time. She does not believe that tax loopholes are a good thing for Canada and neither do I. I believe that tax fairness is what is needed in Canada. I appreciate the fact that she has stood wholeheartedly behind that.

However, I do want to talk a bit about the anti-tax haven initiatives, double-dipping and so forth that our government has moved on. By closing these tax loopholes we are trying to ensure

that Canadian taxpayers are not indirectly subsidizing wealthy multinational corporations.

An hon. member: It's about time.

Mr. Dean Del Mastro: It is about time.

One of the things that really floors me about the former government is that this bill, the one that we are speaking about today, has been around since 1999. The questions are: What stopped us? Why did we not do better? We just did not get it done comes to mind. However, I do not think that is why it did not move on this. The fact is that closing tax havens and closing down tax loopholes did not matter to the Liberal government. It did not care.

Indeed, the member for Markham—Unionville and the Leader of the Opposition went to Bay Street when we announced that we would be moving to close some of these tax loopholes. The member for Markham—Unionville started off by saying, "We subsidized farmers. Why shouldn't we subsidize corporations?"

Does he not get it? Does he not get it that there is a big difference between, quite frankly, the problems that the Liberals caused in agriculture because they did not understand how to manage the Department of Agriculture? There is a big difference between that and subsidizing wealthy multinational corporations through tax loopholes and encouraging the use of these loopholes.

The member has been here for a long time. The Auditor General has spoken on this issue a number of times. Did the member ever see anything done? Did she believe the Liberals were ever going to move on it? Why should anybody ever believe that the Liberals would ever support anything to do with tax fairness?

Ms. Judy Wasylycia-Leis: Mr. Speaker, my colleague makes a very important point concerning the length of time it takes for anything to happen in this place under either a Liberal government or a Conservative government to deal with tax havens and tax loopholes.

The record, obviously, of the Liberals, who had 13 years to fix these problems, is the most egregious one. The Conservatives are just beginning and their first big mistake was to backtrack on the interest deductibility issue. Since the Conservatives have talked about cracking down on tax havens, and since the Liberals refused to do anything, we now have a chance in this House to do something.

I want to mention that I think the inaction by the Liberals over the years was directly related to their ties with big banks and big corporations. I think the fact that their own members had investments in big corporations that wanted to take advantage of tax havens had something to do with it. However, I do not know for sure.

Government Orders

I tried earlier to read a quotation but I was talking too fast to get it out. It was in response to a question from my leader, the member for Toronto—Danforth, back in 2003 when we were concerned about the member for LaSalle—Émard still running the Canadian Steamship Lines even with the apparent conflict of interest. In response to that question, the member for LaSalle—Émard said that he would not be able to live with himself if his dream were turned over to another country. He said that he would not be able to bear Canada Steamship Lines suddenly finding itself nothing but a collection of ships being run from the States.

It was not too long after that when the member decided that it would be important to have his sons run the company but they made no changes with respect to the flags of convenience and with respect to the tax evasion policies. They continued to accumulate revenue because they were not paying their fair share of taxes.

On the issue of the Auditor General, let us note that we are talking about several reports that go back to 1999, 2002, and now another one in 2007, and still the concerns raised by the Auditor General have not been fully addressed by any government. We are still waiting for some plan of action. We are waiting for more than studies. We are waiting for the Conservative Government of Canada, Canada's supposedly new government, to do something new and different. We are waiting and waiting and waiting.

When will the government decide to finally shut down Barbados as a tax haven? When will it decide to take on all of these loopholes and ensure that Canadians have the resources they need to build the programs they need to have a strong united country?

• (1245)

Mr. Dean Del Mastro: Mr. Speaker, I would suggest to the member that this government is a government of great courage when it comes to tax fairness. As the member well knows, on October 31 this government, in a minority situation, moved to close what we considered to be a great risk to overall corporate tax revenue. I appreciate that the NDP has stood behind that decision pertaining to the income trusts.

We further moved to take all of those taxes that would be placed on income trusts and give it to Canadian seniors. It was completely revenue neutral. We made sure that wealthy corporations would not avoid taxes on the backs of not only retired Canadian seniors, but hard-working Canadians right across the board. This government has been very brave and courageous in bringing tax fairness to Canadians. I know the hon. member stood behind that.

When these reports were being brought forward by the Auditor General, they were being covered in the media and being talked about a lot by Canadians. I heard a lot about them. I was in business in Peterborough and I was really concerned that I was paying a lot of taxes and it did not seem fair to me that I had this enormous tax burden but large corporations were paying nothing.

Did the member ever hear the Liberal Party talk about coming down on these egregious actions by corporations that were avoiding taxes? Did she ever see them do anything about it? Did she ever see any action?

Ms. Judy Wasylycia-Leis: No, I am afraid not, Mr. Speaker. On this front, dealing with fairness in our taxation system and loopholes

available to the wealthy and corporations in our country, it is very hard to find any kind of action. There is a trail of negligence and broken promises. The Auditor General has made report after report with very little action flowing from them.

What I worry about is that the Conservatives are beginning to go down the similar path that the Liberals followed, which is to make a lot of promises, do a few things like the income trust issue and the double-dipping, and then not really get at the big issues around tax havens.

What we really need is for the Canadian Conservative government to take immediate steps to shut down all remaining offshore tax havens, especially when we consider the fact that the Canada Revenue Agency is now investigating Merck Frosst for putting \$2 billion away in Barbados.

We spent years trying to get the Liberals to lower the flags of convenience flown overseas by Canadian corporations to avoid taxes. I do not want to spend another decade fighting Conservatives to get the same thing done. Conservatives have the time and the mandate to actually act against tax havens, and I am waiting to see the signs of that. I am waiting to see if they are serious about this.

In opposition, the Conservatives railed against the Barbadian tax haven, just as we did, because it benefited certain members of the government and the corporate elite. Many Conservatives, including the current Prime Minister, voted for a motion to close this tax loophole that results in individual Canadian taxpayers having to make up the difference. If the Conservatives leave this loophole open, they are demonstrating that it is not ordinary Canadians who benefit from their policies. If the Conservatives do not act to close the Barbados tax haven, all their protests in the case of Canada Steamship Lines and other obvious examples will mean nothing but cheap politics.

I urge the Conservatives to put their money where their mouth is and actually do something to prevent so much investment from going to offshore financial centres. They should keep in mind that between 2003 to the present that number has increased eight-fold.

• (1250)

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): Resuming debate. Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): The question is on the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): I declare the motion carried unanimously.

Private Members' Business

(Motion agreed to, bill read the third time and passed)

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): It being 12:52 p.m., pursuant to order made earlier today, the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

[English]

WATER RESOURCES MANAGEMENT

The House resumed from May 10 consideration of the motion and of the amendment.

Mr. Ed Fast (Abbotsford, CPC): Mr. Speaker, I rise to speak to Motion No. 249 in the name of the member for Lac-Saint-Louis concerning a water resources management strategy for Canada's freshwater resources.

Our Conservative government supports the principle of this motion, as we are committed to sound water management for Canadians. As we know, the motion actually asks for action on issues on which our government has already taken a leadership role. Indeed, the issues raised by this motion are already being addressed by departments such as Natural Resources Canada, or NRCan.

Let me highlight some of the work that NRCan is doing in the area of water use and sustainability.

Freshwater is our most essential natural resource and, along with air and food, is the basis for all life. While water is abundant in Canada, our earth does not have an endless supply of water.

Humanity faces tremendous challenges in maintaining a sustainable supply of freshwater. In fact, in many parts of the world, water quality continues to deteriorate rapidly due to urbanization, agricultural practices, industrialization and, of course, overpopulation. Climate change is already permanently altering the water cycle in many of our lakes, rivers and aquifers.

Yet Canada is a water-rich nation. We possess 7% of the world's renewable water supply and yet we have only one-half of 1% of its total population. This wealth is tempered by the fact that approximately 60% of Canada's water drains to the north, while 85% of its population lives along the Canada-U.S. border to the south.

Having such tremendous water wealth is both a privilege and an obligation. Canada's intense use of water places our country behind only the U.S. as the world's highest per capita users of freshwater.

Water management in Canada is largely the purview of the provinces. However, our federal government has many important roles to play, including the provision of scientific information and knowledge on the nature, extent and management of this resource.

Much has changed in the 20 years since the Pearse inquiry, which was the last major review of federal water policy in Canada. A number of pressures, such as climate change, population growth and

urbanization, and also increased demands from industrial users, have increased since the inquiry reported its findings in 1985.

Certain regions of the country such as, for example, southern British Columbia and Alberta are now experiencing periods when current supplies cannot meet existing demands. Indeed, last summer in the tourist town of Tofino on Vancouver Island's west coast, the residents almost had to shut down their town due to water shortages. Even parts of southern Ontario face the same challenges, particularly during periods of drought. Studies suggest that future droughts in the Prairies will be longer and more severe. Clearly, even we as Canadians are not immune to problems related to the sustainable use of water.

As recent events have borne out, water-borne human health issues are chronic in some of Canada's rural and first nations communities. As a result, Canadians no longer take safe water for granted.

Industrial development in Canada, especially in the natural resources sector, can have adverse effects on the quantity and quality of our freshwater resources. These industries, such as energy, forestry, mining, and oil and gas, all use large quantities of freshwater in their operations. The waste water from these industries only exacerbates our environmental challenges.

Also, groundwater is an increasingly important source of freshwater, but we have a limited understanding of the extent and quality of this resource.

To better understand freshwater issues, Natural Resources Canada tries to understand these issues through the lens of the industries in the natural resources sector.

I believe that Canadians also must recognize that forests play a key role in the water cycle. They contribute to the regulation of water quality and quantity levels, especially in the boreal forests. Indeed, forests and forest practices can assist us in mitigating some of the challenges I have previously mentioned.

The department's current role regarding freshwater can be broadly characterized as, first, providing policy and science expertise to better understand the water resource and, second, minimizing the environmental impacts of mining, energy and forestry activities.

• (1255)

These initiatives include such things as groundwater mapping, which NRCan is doing, topographical and now digital watershed maps of Canada, treating mining effluent, sustainable forestry practices, and of course the efficient use of water.

As a first step in developing a national groundwater inventory, NRCan has completed an assessment of the groundwater present in Canada's key aquifers and we expect that a groundwater publication will be coming out in 2008.

Private Members' Business

NRCan recognizes the importance of applying the integrated water resources management approach to addressing water issues. Through the groundwater mapping program, NRCan is currently working with provincial, industry and university partners in Alberta to characterize sections of the Paskapoo aquifer system. This aquifer located in the southwest part of Alberta supplies 28% of all well water drawn in Alberta and covers approximately 10% of the province's area.

There are other initiatives. The P.E.I. department of environment, energy and forestry used the results of NRCan's program on nitrate dynamics in groundwater to support better agricultural practices. In my own province of British Columbia, the township of Oliver incorporated the program's groundwater vulnerability mapping and land use models into its current planning process. Nova Scotia acknowledged the value of the recently published Annapolis hydrogeological atlas in supporting the province's regional groundwater management.

As we can see, the work NRCan is doing in water resources management is benefiting all parts of Canada. That is why, although we support the spirit of the motion, we think it appears to simply duplicate the work that our new Conservative government is already doing in the area of water management.

NRCan also supports a number of other programs that seek to address important water issues. Consistent with the integrated water resources management approach, NRCan understands that surface and groundwater resources are closely linked components of the water cycle and that we have to manage these well.

Finally, the department has completed a major report entitled "Freshwater: The role and contribution of Natural Resources Canada". This report is designed to inform interested Canadians, particularly practitioners of water management, about NRCan's unique role and contribution to freshwater issues.

In short, Natural Resources Canada, together with some 20 other federal departments, is contributing substantially to our understanding of Canada's freshwater resources.

It is almost as if the Liberal member for Lac-Saint-Louis wants to play follow the leader with our government. We are pleased that the member has taken the lead from our new Conservative government and wants to address these matters after the fact.

A closer look at the motion before us reveals that the very issues the member raises are already being addressed by our new Conservative government. We have every intention of supporting the main motion that the member has brought forward. I am glad that he supports the initiatives that Natural Resources Canada is undertaking.

However, there is something else in this motion. The hon. member introduced an 11th hour amendment to the motion, which calls on our government to appoint a minister of state for water resources. We already have a Minister of Natural Resources, so I have to ask myself, why now? The Liberal member and his party were in government for almost 13 years, yet not once did they propose establishing a minister of state for water resources, not once. Why has this issue suddenly become such a hot topic for the Liberal Party?

Our new Conservative government takes water quality seriously and is taking a leading role in ensuring that Canadians value their water resource and treat it responsibly. We are getting things done for Canadians after 13 long years of neglect.

I thank the House for its time. I trust that the debate will be a constructive one and will lead us forward in addressing the needs of freshwater management in Canada.

● (1300)

Hon. Joe McGuire (Egmont, Lib.): Mr. Speaker, I want to take a few minutes to address this very important topic and very topical motion. I wish to commend the member for Lac-Saint-Louis for bringing this forward.

I want to commend also Senator Grafstein on the Senate's passage of Bill S-205 on fresh drinking water recently. It is an indication of some of the great work that senators do.

I can remember the seminal work on topsoil loss that a senator from Saskatchewan did many years ago. The findings of that particular study are still very relevant today, although a lot of the recommendations that he made in the report have not been followed and we continue to lose a lot of our topsoil into our streams. The very fragile inches of topsoil that our agriculture depends on are basically being wasted.

As the previous speaker noted, fresh drinking water is essential to the livelihoods of all Canadians. In my province of Prince Edward Island, recent studies have shown that there are high amounts of nitrates in our drinking water. In Prince Edward Island we are totally reliant on our groundwater for all our freshwater resources. We do not have any great freshwater lakes to rely on, so we are totally reliant on groundwater. We are totally reliant on the health and the purity of that groundwater in order to have healthy drinking water.

P.E.I. is an intensely agricultural province. Agriculture has been a number one industry since our island was established as a colony many years ago. It continues to be our biggest industry. It uses, and in some cases abuses, the essential source of fresh water that we all rely on as islanders.

Because of the health issues prevalent in P.E.I., because of our reliance on fresh groundwater and the intense agricultural industry over the centuries, the province of P.E.I. cannot afford to ignore this problem any longer. In recent years it has been taking a more active role in addressing the problem. We cannot afford to hide behind excuses not to address this problem. Not only is the health of our citizens at risk, but the health of our largest industry is at risk if we do not get serious about the problem.

Private Members' Business

A task force was established by the previous provincial government to look into and address the nitrate problem on Prince Edward Island at the end of April this year. During the recent election in P.E.I., Robert Ghiz, who was the then opposition leader, outlined a position where he would address the concerns about nitrates in our drinking water. He outlined plans for increased water testing and support for improved nutrient management practices. This is a good start. I suggest that our new premier make this a priority with his government and put adequate resources into addressing the problem of nitrates in the water of our province.

Although a major factor, agriculture is not totally to blame for the high nitrate readings in our drinking water in Prince Edward Island. Most of the weather systems go from west to east. A lot of the acid rain that contributes to nitrates in our drinking water comes from the central industrialized United States and the industrialized centre of Canada, mainly Ontario and Quebec. A great deal of acid rain has been deposited on our eastern provinces. We create very little of that particular pollutant in our area, but we are the recipients of it.

• (1305)

Fresh water is mainly a provincial jurisdiction, but it is an overlapping jurisdiction. I think the Department of Industry, the Department of Agriculture and Agri-Food, the Department of the Environment and the Department of Indian and Northern Affairs need to address this.

Over the years we have read about some horrendous experiences with the drinking water in a lot of the reserves and aboriginal communities across the country. There has been lead poisoning. People are unable to eat the fish on which a lot of the more isolated aboriginal communities rely. We can point our finger directly at the pollutants coming from industry in that area. I think we have ignored to a great extent the health of our aboriginal communities as well as the health of communities right across the country. Walkerton is an example that precipitated a lot of new interest in the problems of our drinking water.

It is incumbent upon both levels of government to address this problem. As the previous speaker said, every province has problems with fresh drinking water. The provinces have primary responsibility. I think we should immediately get together with the provinces, show some leadership on this file and have a working committee of the various departments that are responsible for the health of our citizens. It is a problem that is getting more and more serious as time goes on, as we farm more intensely and we rely more on chemical fertilizers. Not only chemical fertilizers but manure also contributes to high nitrate levels in our water system.

We have to find solutions to this problem. The health of our citizens is at risk. Agriculture is the major industry in P.E.I. and it is one of the major industries in Canada. Thousands and thousands of people rely on our agricultural industry and our fish supplies. It is incumbent upon all governments to finally address this problem in a very serious manner. They must put the resources behind the problem and enlist the scientific community. We must try to address this problem before it gets completely out of hand and a lot of our streams and groundwater supplies become contaminated beyond recovery.

I commend the sponsor of the motion and Senator Grafstein for bringing this issue to the fore. I think all members of Parliament from all parts of the country will be interested in seeing solutions to the problem.

• (1310)

[*Translation*]

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): The hon. member for Lac-Saint-Louis has the floor for the right of reply.

[*English*]

Mr. Francis Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis, Lib.): Mr. Speaker, before I get into the body of my speech, I would like to respond to some points that were made by the hon. member for Abbotsford.

First, he mentioned that I had been in government for 13 years. That is not factual. I was elected in 2004, a few months prior to him being elected.

Second, he mentioned that the motion followed on the heels of the government's announcement that it would create a national water strategy, an announcement that the government appended at the last minute to the last budget. I remind the member that I tabled my motion back in the fall, many months before the government, as an afterthought, appended a paragraph or two on a national water strategy to the budget.

This kind of issue requires a proactive approach. The way things are structured at the moment, with 20 agencies and departments in the federal government involved in some way, shape or form in the water issue, I do not believe there is sufficient focus on this issue, which is why the amendment that we will be vote on calls for the government to appoint a secretary of state for water, who obviously would report to the Minister of the Environment.

The environment is an extremely complex and broad issue. It is a lot for one person, as we have seen, and the issue requires some focus to build the bridges among the departments involved.

I will give an example of one issue that involves two powerful ministers, who seem to have a split attention toward a particular water issue, and that is the issue of Devils Lake. The Minister of Foreign Affairs is involved as is the Minister of the Environment.

Pursuant to the events that occurred this week in North Dakota, we have seen that the government has not been proactive on the issue. The Minister of Foreign Affairs obviously has huge responsibilities. He is travelling to different parts of the world as is the Minister of the Environment, so this issue seems to fall through the cracks.

I will ask a question, but obviously there will not be a response because it is more of a rhetorical question. Why did we not foresee the opening of the Devils Lake outlet this past Monday? The hon. member for Abbotsford spoke of the great scientists and scientific resources the Department of the Environment and the Department of Natural Resources had. How come they did not understand the water levels in Devils Lake were rising enough that the government of North Dakota would be tempted to open the outlet? Why did they not see this coming?

Not only do we have the scientific resources, but we have a U.S. desk in the Department of Foreign Affairs. Its job is to follow what is going on in the United States. Where was it on this file? Why did it not alert the minister to the possibility that the outlet would be opened?

On May 30, the minister seemed to say that he had sufficient information from Environment Canada, Natural Resources Canada and the Department of Foreign Affairs to assure us, in his usual way, that everything was under control. It was not under control. Now we have a filter that is so inadequate at the outlet for Devils Lake that fish are jumping through it. I saw pictures of the filter at the environment committee on Tuesday. The water coming out of that filter, even from a layman's perspective, looks quite putrid.

We need a minister to give some focus to this issue and to champion the water issue. I commend the government for reacting a few months late to my motion, when it was tabled and put on the order paper, but there has to be more done on this issue. I hope the government will support the amendment and the motion.

• (1315)

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): The question is on the amendment. Is it the pleasure of the House to adopt the amendment?

Some hon. members: Agreed.

Private Members' Business

Some hon. members: No.

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): All those in favour of the amendment will please say yea.

Some hon. members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): In my opinion the yeas have it.

And five or more members having risen:

The Acting Speaker (Mr. Royal Galipeau): Pursuant to Standing Order 93 the recorded division stands deferred until Wednesday, June 20, immediately before the time provided for private members' business.

It being 1:19 p.m., pursuant to order made earlier today the House stands adjourned until Monday at 11 a.m. pursuant to Standing Order 24(1).

(The House adjourned at 1:19 p.m.)

APPENDIX

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY
AND POLITICAL AFFILIATIONS;
COMMITTEES OF THE HOUSE,
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARY**

CHAIR OCCUPANTS

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

HON. BILL BLAIKIE

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. ROYAL GALIPEAU

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

HON. PETER MILLIKEN

MS. LIBBY DAVIES

MR. MICHEL GUIMOND

HON. JAY HILL

MR. JAMES MOORE

MR. JOE PRESTON

HON. KAREN REDMAN

HON. LUCIENNE ROBILLARD

HON. PETER VAN LOAN

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

First Session—Thirty Nine Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Abbott, Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Kootenay—Columbia	British Columbia	CPC
Ablonczy, Diane, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Calgary—Nose Hill	Alberta	CPC
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	Ontario	CPC
Alghabra, Omar	Mississauga—Erindale	Ontario	Lib.
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	New Brunswick	CPC
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	Ontario	CPC
Ambrose, Hon. Rona, President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister of Western Economic Diversification	Edmonton—Spruce Grove	Alberta	CPC
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CPC
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	Saskatchewan	CPC
André, Guy	Berthier—Maskinongé	Québec	BQ
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	Ontario	NDP
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Québec	Ind.
Asselin, Gérard	Manicouagan	Québec	BQ
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	British Columbia	NDP
Bachand, Claude	Saint-Jean	Québec	BQ
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Yukon	Lib.
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Ontario	Lib.
Baird, Hon. John, Minister of the Environment	Ottawa West—Nepean	Ontario	CPC
Barbot, Vivian	Papineau	Québec	BQ
Barnes, Hon. Sue	London West	Ontario	Lib.
Batters, Dave	Palliser	Saskatchewan	CPC
Beaumier, Colleen	Brampton West	Ontario	Lib.
Bélangier, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Ontario	Lib.
Bell, Catherine	Vancouver Island North	British Columbia	NDP
Bell, Don	North Vancouver	British Columbia	Lib.
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	Québec	BQ
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Ontario	Lib.
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	Alberta	CPC
Bernier, Hon. Maxime, Minister of Industry	Beauce	Québec	CPC
Bevilacqua, Hon. Maurizio	Vaughan	Ontario	Lib.
Bevington, Dennis	Western Arctic	Northwest Territories	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	Manitoba	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	Québec	BQ
Black, Dawn	New Westminster—Coquitlam	British Columbia	NDP
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Labour and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	Jonquière—Alma	Québec	CPC
Blaikie, Hon. Bill, The Deputy Speaker	Elmwood—Transcona	Manitoba	NDP
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	Québec	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	Québec	CPC
Bonin, Raymond	Nickel Belt	Ontario	Lib.
Bonsant, France	Compton—Stanstead	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Boshcoff, Ken	Thunder Bay—Rainy River	Ontario	Lib.
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	Québec	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister for la Francophonie and Official Languages	Beauport—Limoilou	Québec	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	Québec	BQ
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	Saskatchewan	CPC
Brisson, Hon. Scott	Kings—Hants	Nova Scotia	Lib.
Brown, Bonnie	Oakville	Ontario	Lib.
Brown, Gord	Leeds—Grenville	Ontario	CPC
Brown, Patrick	Barrie	Ontario	CPC
Bruinooog, Rod, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians	Winnipeg South	Manitoba	CPC
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	Québec	BQ
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Newfoundland and Labrador	Lib.
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	Alberta	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	British Columbia	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Ontario	Lib.
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Pontiac	Québec	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	Québec	BQ
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Oshawa	Ontario	CPC
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	Québec	BQ
Casey, Bill	Cumberland—Colchester— Musquodoboit Valley	Nova Scotia	Ind.
Casson, Rick	Lethbridge	Alberta	CPC
Chamberlain, Hon. Brenda	Guelph	Ontario	Lib.
Chan, Hon. Raymond	Richmond	British Columbia	Lib.
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	Ontario	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	Ontario	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	Ontario	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	Ontario	NDP
Clement, Hon. Tony, Minister of Health and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Parry Sound—Muskoka	Ontario	CPC
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Québec	Lib.
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	Ontario	NDP
Comuzzi, Hon. Joe	Thunder Bay—Superior North	Ontario	Ind.
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Québec	Lib.
Crête, Paul	Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Québec	BQ
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	British Columbia	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	British Columbia	NDP
Cullen, Hon. Roy	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Cummins, John	Delta—Richmond East	British Columbia	CPC
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Nova Scotia	Lib.
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	New Brunswick	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	Ontario	CPC
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Hon. Stockwell, Minister of Public Safety	Okanagan—Coquihalla	British Columbia	CPC
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Del Mastro, Dean	Peterborough	Ontario	CPC
Demers, Nicole	Laval	Québec	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	Québec	BQ
Devolin, Barry	Haliburton—Kawartha Lakes— Brock	Ontario	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	Ontario	NDP
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	British Columbia	Lib.
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Ontario	Lib.
Dion, Hon. Stéphane, Leader of the Opposition	Saint-Laurent—Cartierville	Québec	Lib.
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	British Columbia	Lib.
Doyle, Norman	St. John's East	Newfoundland and Labrador	CPC
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Ontario	Lib.
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	Québec	BQ
Dykstra, Rick	St. Catharines	Ontario	CPC
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Emerson, Hon. David, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics	Vancouver Kingsway	British Columbia	CPC
Epp, Ken	Edmonton—Sherwood Park	Alberta	CPC
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Nova Scotia	Lib.
Faille, Meili	Vaudreuil-Soulanges	Québec	BQ
Fast, Ed	Abbotsford	British Columbia	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Citizenship and Immigration	Haldimand—Norfolk	Ontario	CPC
Fitzpatrick, Brian	Prince Albert	Saskatchewan	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	Ontario	CPC
Fletcher, Steven, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Charleswood—St. James— Assiniboia	Manitoba	CPC
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Québec	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	Québec	BQ
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	Québec	BQ
Galipeau, Royal, The Acting Speaker	Ottawa—Orléans	Ontario	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing— Pembroke	Ontario	CPC
Gaudet, Roger	Montcalm	Québec	BQ
Gauthier, Michel	Roberval—Lac-Saint-Jean	Québec	BQ
Godfrey, Hon. John	Don Valley West	Ontario	Lib.
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	New Brunswick	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	Alberta	CPC
Goodale, Hon. Ralph	Wascana	Saskatchewan	Lib.
Goodyear, Gary	Cambridge	Ontario	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources	Lotbinière—Chutes-de-la- Chaudière	Québec	CPC
Graham, Hon. Bill	Toronto Centre	Ontario	Lib.
Gravel, Raymond	Repentigny	Québec	BQ
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	British Columbia	CPC
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Ontario	Lib.
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	Québec	BQ
Guergis, Hon. Helena, Secretary of State (Foreign Affairs and International Trade) (Sport)	Simcoe—Grey	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix— Haute-Côte-Nord	Québec	BQ
Hanger, Art	Calgary Northeast	Alberta	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	Alberta	CPC
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	British Columbia	CPC
Harvey, Luc	Louis-Hébert	Québec	CPC
Hawn, Laurie	Edmonton Centre	Alberta	CPC
Hearn, Hon. Loyola, Minister of Fisheries and Oceans	St. John's South—Mount Pearl Labrador	Newfoundland and Labrador	CPC
Hiebert, Russ, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	South Surrey—White Rock— Cloverdale	British Columbia	CPC
Hill, Hon. Jay, Secretary of State and Chief Government Whip	Prince George—Peace River	British Columbia	CPC
Hinton, Betty, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	Kamloops—Thompson— Cariboo	British Columbia	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Ontario	Lib.
Hubbard, Hon. Charles	Miramichi	New Brunswick	Lib.
Ignatieff, Michael	Etobicoke—Lakeshore	Ontario	Lib.
Jaffer, Rahim	Edmonton—Strathcona	Alberta	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	Alberta	CPC
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce— Lachine	Québec	Lib.
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	British Columbia	NDP
Kadis, Susan	Thornhill	Ontario	Lib.
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge— Mission	British Columbia	CPC
Karetak-Lindell, Nancy	Nunavut	Nunavut	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald	South Shore—St. Margaret's	Nova Scotia	CPC
Keeper, Tina	Churchill	Manitoba	Lib.
Kenney, Hon. Jason, Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity)	Calgary Southeast	Alberta	CPC
Khan, Wajid	Mississauga—Streetsville	Ontario	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	Souris—Moose Mountain	Saskatchewan	CPC
Kotto, Maka	Saint-Lambert	Québec	BQ
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	Ontario	CPC
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	Québec	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau— Mirabel	Québec	BQ
Lake, Mike	Edmonton—Mill Woods— Beaumont	Alberta	CPC
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	Québec	BQ
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	Ontario	CPC
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	Québec	BQ
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	Ontario	NDP
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	New Brunswick	Lib.
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Ontario	Lib.
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	Québec	BQ
Lemieux, Pierre	Glengarry—Prescott—Russell	Ontario	CPC
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik —Eeyou	Québec	BQ
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform	Regina—Lumsden—Lake Centre	Saskatchewan	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of Natural Resources	Saanich—Gulf Islands	British Columbia	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	British Columbia	CPC
Lussier, Marcel	Brossard—La Prairie	Québec	BQ
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Hon. Peter, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency	Central Nova	Nova Scotia	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	Ontario	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Ontario	Lib.
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	Québec	BQ
Maloney, John	Welland	Ontario	Lib.
Manning, Fabian	Avalon	Newfoundland and Labrador	CPC
Mark, Inky	Dauphin—Swan River— Marquette	Manitoba	CPC
Marleau, Hon. Diane	Sudbury	Ontario	Lib.
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	Ontario	NDP
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	British Columbia	Lib.
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Martin, Right Hon. Paul	LaSalle—Émard	Québec	Lib.
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	Ontario	NDP
Masse, Brian	Windsor West	Ontario	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	Ontario	NDP
Matthews, Bill	Random—Burin—St. George's	Newfoundland and Labrador	Lib.
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	British Columbia	CPC
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Ontario	Lib.
McDonough, Alexa	Halifax	Nova Scotia	NDP
McGuinty, David	Ottawa South	Ontario	Lib.
McGuire, Hon. Joe	Egmont	Prince Edward Island	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Ontario	Lib.
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Ontario	Lib.
Ménard, Réal	Hochelaga	Québec	BQ
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	Québec	BQ
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade and Minister of International Cooperation	Macleod	Alberta	CPC
Merasty, Gary	Desnethé—Missinippi— Churchill River	Saskatchewan	Lib.
Merrifield, Rob	Yellowhead	Alberta	CPC
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	Ontario	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Mills, Bob	Red Deer	Alberta	CPC
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Ontario	Lib.
Moore, James, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	British Columbia	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Moore, Rob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice and Attorney General of Canada	Fundy Royal	New Brunswick	CPC
Mourani, Maria	Ahuntsic	Québec	BQ
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	New Brunswick	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Prince Edward Island	Lib.
Nadeau, Richard	Gatineau	Québec	BQ
Nash, Peggy	Parkdale—High Park	Ontario	NDP
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Manitoba	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	Ontario	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	Ontario	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of National Defence	Carleton—Mississippi Mills	Ontario	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	Alberta	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of Canadian Heritage and Status of Women	Durham	Ontario	CPC
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	Québec	BQ
Owen, Hon. Stephen	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Québec	Lib.
Pallister, Brian	Portage—Lisgar	Manitoba	CPC
Paquette, Pierre	Joliette	Québec	BQ
Paradis, Hon. Christian, Secretary of State (Agriculture)	Mégantic—L'Érable	Québec	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Québec	Lib.
Pearson, Glen	London North Centre	Ontario	Lib.
Perron, Gilles-A.	Rivière-des-Mille-Îles	Québec	BQ
Peterson, Hon. Jim	Willowdale	Ontario	Lib.
Petit, Daniel	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	Québec	CPC
Picard, Pauline	Drummond	Québec	BQ
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	Québec	BQ
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	Nepean—Carleton	Ontario	CPC
Prentice, Hon. Jim, Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians	Calgary Centre-North	Alberta	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	Ontario	CPC
Priddy, Penny	Surrey North	British Columbia	NDP
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Québec	Lib.
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	Alberta	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Ontario	Lib.
Redman, Hon. Karen	Kitchener Centre	Ontario	Lib.
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Ontario	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	Alberta	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Secretary of State (Small Business and Tourism)	Battlefords—Lloydminster	Saskatchewan	CPC
Robillard, Hon. Lucienne	Westmount—Ville-Marie	Québec	Lib.
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Québec	Lib.
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Ontario	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Russell, Todd	Labrador	Newfoundland and Labrador	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Nova Scotia	Lib.
Savoie, Denise	Victoria	British Columbia	NDP
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Québec	Lib.
Scheer, Andrew, The Acting Speaker	Regina—Qu'Appelle	Saskatchewan	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	Ontario	CPC
Scott, Hon. Andy	Fredericton	New Brunswick	Lib.
Sgro, Hon. Judy	York West	Ontario	Lib.
ShIPLEY, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	Ontario	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	British Columbia	NDP
Silva, Mario	Davenport	Ontario	Lib.
Simard, Hon. Raymond	Saint Boniface	Manitoba	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Newfoundland and Labrador	Lib.
Skelton, Hon. Carol, Minister of National Revenue	Saskatoon—Rosetown—Biggar	Saskatchewan	CPC
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	Manitoba	CPC
Solberg, Hon. Monte, Minister of Human Resources and Social Development	Medicine Hat	Alberta	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CPC
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	Québec	BQ
St-Hilaire, Caroline	Longueuil—Pierre-Boucher	Québec	BQ
St. Amand, Lloyd	Brant	Ontario	Lib.
St. Denis, Brent	Algoma—Manitoulin—KapusKasing	Ontario	Lib.
Stanton, Bruce	Simcoe North	Ontario	CPC
Steckle, Paul	Huron—Bruce	Ontario	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	Alberta	CPC
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Chilliwack—Fraser Canyon	British Columbia	CPC
Stronach, Hon. Belinda	Newmarket—Aurora	Ontario	Lib.
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	Ontario	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Ontario	Lib.
Telegdi, Hon. Andrew	Kitchener—Waterloo	Ontario	Lib.
Temelkovski, Lui	Oak Ridges—Markham	Ontario	Lib.
Thibault, Louise	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	Québec	Ind.
Thibault, Hon. Robert	West Nova	Nova Scotia	Lib.
Thompson, Hon. Greg, Minister of Veterans Affairs	New Brunswick Southwest	New Brunswick	CPC
Thompson, Myron	Wild Rose	Alberta	CPC
Tilson, David	Dufferin—Caledon	Ontario	CPC
Toews, Hon. Vic, President of the Treasury Board	Provencher	Manitoba	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Ontario	Lib.
Trost, Bradley	Saskatoon—Humboldt	Saskatchewan	CPC
Turner, Hon. Garth	Halton	Ontario	Lib.
Tweed, Mervin	Brandon—Souris	Manitoba	CPC
Valley, Roger	Kenora	Ontario	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Van Loan, Hon. Peter, Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform	York—Simcoe.....	Ontario	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin.....	Saskatchewan	CPC
Verner, Hon. Josée, Minister of International Cooperation and Minister for la Francophonie and Official Languages	Louis-Saint-Laurent.....	Québec	CPC
Vincent, Robert.....	Shefford	Québec	BQ
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Ontario	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	Ontario	CPC
Wappel, Tom	Scarborough Southwest.....	Ontario	Lib.
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	British Columbia	CPC
Warkentin, Chris	Peace River.....	Alberta	CPC
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North	Manitoba	NDP
Watson, Jeff	Essex.....	Ontario	CPC
Wilfert, Hon. Bryon.....	Richmond Hill	Ontario	Lib.
Williams, John.....	Edmonton—St. Albert.....	Alberta	CPC
Wilson, Blair	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country....	British Columbia	Lib.
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre.....	Ontario	Lib.
Yelich, Lynne, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Social Development.....	Blackstrap	Saskatchewan	CPC
Zed, Paul.....	Saint John	New Brunswick.....	Lib.
VACANCY	Outremont	Québec	
VACANCY	Saint-Hyacinthe—Bagot.....	Québec	

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

First Session—Thirty Nine Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
ALBERTA (28)		
Ablonczy, Diane, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Calgary—Nose Hill	CPC
Ambrose, Hon. Rona, President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister of Western Economic Diversification	Edmonton—Spruce Grove	CPC
Anders, Rob	Calgary West	CPC
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	CPC
Casson, Rick	Lethbridge	CPC
Epp, Ken	Edmonton—Sherwood Park	CPC
Goldring, Peter	Edmonton East	CPC
Hanger, Art	Calgary Northeast	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	CPC
Hawn, Laurie	Edmonton Centre	CPC
Jaffer, Rahim	Edmonton—Strathcona	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	CPC
Kenney, Hon. Jason, Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity) ...	Calgary Southeast	CPC
Lake, Mike	Edmonton—Mill Woods—Beaumont	CPC
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade and Minister of International Cooperation	Macleod	CPC
Merrifield, Rob	Yellowhead	CPC
Mills, Bob	Red Deer	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	CPC
Prentice, Hon. Jim, Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians	Calgary Centre-North	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	CPC
Solberg, Hon. Monte, Minister of Human Resources and Social Development	Medicine Hat	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	CPC
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	CPC
Thompson, Myron	Wild Rose	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	CPC
Williams, John	Edmonton—St. Albert	CPC
BRITISH COLUMBIA (36)		
Abbott, Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Kootenay—Columbia	CPC
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	NDP
Bell, Catherine	Vancouver Island North	NDP
Bell, Don	North Vancouver	Lib.
Black, Dawn	New Westminster—Coquitlam	NDP
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	CPC
Chan, Hon. Raymond	Richmond	Lib.
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Davies, Libby	Vancouver East	NDP
Day, Hon. Stockwell, Minister of Public Safety	Okanagan—Coquihalla	CPC
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	Lib.
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	Lib.
Emerson, Hon. David, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics	Vancouver Kingsway	CPC
Fast, Ed.	Abbotsford	CPC
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	Lib.
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	CPC
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	CPC
Hiebert, Russ, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	South Surrey—White Rock—Cloverdale	CPC
Hill, Hon. Jay, Secretary of State and Chief Government Whip	Prince George—Peace River	CPC
Hinton, Betty, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	Kamloops—Thompson—Cariboo	CPC
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of Natural Resources	Saanich—Gulf Islands	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	CPC
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	Lib.
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	CPC
Moore, James, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	CPC
Owen, Hon. Stephen	Vancouver Quadra	Lib.
Priddy, Penny	Surrey North	NDP
Savoie, Denise	Victoria	NDP
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	NDP
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Chilliwack—Fraser Canyon	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	CPC
Wilson, Blair	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	Lib.
MANITOBA (14)		
Bezan, James	Selkirk—Interlake	CPC
Blaikie, Hon. Bill, The Deputy Speaker	Elmwood—Transcona	NDP
Bruinooge, Rod, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians	Winnipeg South	CPC
Fletcher, Steven, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Charleswood—St. James—Assiniboia	CPC
Keeper, Tina	Churchill	Lib.
Mark, Inky	Dauphin—Swan River—Marquette	CPC
Martin, Pat	Winnipeg Centre	NDP
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Lib.
Pallister, Brian	Portage—Lisgar	CPC
Simard, Hon. Raymond	Saint Boniface	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	CPC
Toews, Hon. Vic, President of the Treasury Board	Provencher	CPC
Tweed, Mervin	Brandon—Souris	CPC
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North	NDP

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
NEW BRUNSWICK (10)		
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	CPC
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche.....	Lib.
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	NDP
Hubbard, Hon. Charles.....	Miramichi.....	Lib.
LeBlanc, Hon. Dominic.....	Beauséjour.....	Lib.
Moore, Rob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice and Attorney General of Canada	Fundy Royal	CPC
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	Lib.
Scott, Hon. Andy	Fredericton	Lib.
Thompson, Hon. Greg, Minister of Veterans Affairs	New Brunswick Southwest.....	CPC
Zed, Paul	Saint John	Lib.
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR (7)		
Byrne, Hon. Gerry.....	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Lib.
Doyle, Norman	St. John's East.....	CPC
Hearn, Hon. Loyola, Minister of Fisheries and Oceans.....	St. John's South—Mount Pearl	CPC
Manning, Fabian.....	Avalon	CPC
Matthews, Bill	Random—Burin—St. George's	Lib.
Russell, Todd	Labrador	Lib.
Simms, Scott.....	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor.....	Lib.
NORTHWEST TERRITORIES (1)		
Bevington, Dennis.....	Western Arctic	NDP
NOVA SCOTIA (11)		
Brison, Hon. Scott.....	Kings—Hants	Lib.
Casey, Bill	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley	Ind.
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Lib.
Eyking, Hon. Mark.....	Sydney—Victoria	Lib.
Keddy, Gerald.....	South Shore—St. Margaret's	CPC
MacKay, Hon. Peter, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency	Central Nova	CPC
McDonough, Alexa.....	Halifax	NDP
Regan, Hon. Geoff	Halifax West.....	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore.....	NDP
Thibault, Hon. Robert.....	West Nova	Lib.
NUNAVUT (1)		
Karetak-Lindell, Nancy	Nunavut.....	Lib.
ONTARIO (106)		
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	CPC
Alghabra, Omar.....	Mississauga—Erindale.....	Lib.
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook.....	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	NDP
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Lib.
Baird, Hon. John, Minister of the Environment	Ottawa West—Nepean	CPC
Barnes, Hon. Sue	London West	Lib.
Beaumier, Colleen	Brampton West	Lib.
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Lib.
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Lib.
Bevilacqua, Hon. Maurizio	Vaughan	Lib.
Bonin, Raymond	Nickel Belt	Lib.
Boshcoff, Ken	Thunder Bay—Rainy River	Lib.
Brown, Bonnie	Oakville	Lib.
Brown, Gord	Leeds—Grenville	CPC
Brown, Patrick	Barrie	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Lib.
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Oshawa	CPC
Chamberlain, Hon. Brenda	Guelph	Lib.
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	NDP
Clement, Hon. Tony, Minister of Health and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Parry Sound—Muskoka	CPC
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	NDP
Comuzzi, Hon. Joe	Thunder Bay—Superior North	Ind.
Cullen, Hon. Roy	Etobicoke North	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	CPC
Del Mastro, Dean	Peterborough	CPC
Devolin, Barry	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	NDP
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Lib.
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Lib.
Dykstra, Rick	St. Catharines	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Citizenship and Immigration	Haldimand—Norfolk	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	CPC
Galipeau, Royal, The Acting Speaker	Ottawa—Orléans	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	CPC
Godfrey, Hon. John	Don Valley West	Lib.
Goodyear, Gary	Cambridge	CPC
Graham, Hon. Bill	Toronto Centre	Lib.
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Lib.
Guergis, Hon. Helena, Secretary of State (Foreign Affairs and International Trade) (Sport)	Simcoe—Grey	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Lib.
Ignatieff, Michael	Etobicoke—Lakeshore	Lib.
Kadis, Susan	Thornhill	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Lib.
Khan, Wajid	Mississauga—Streetsville	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	CPC
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	CPC
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	NDP

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Lib.
Lemieux, Pierre	Glengarry—Prescott—Russell	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Lib.
Maloney, John	Welland	Lib.
Marleau, Hon. Diane	Sudbury	Lib.
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	NDP
Masse, Brian	Windsor West	NDP
Mathyssen, Irene	London—Fanshawe	NDP
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Lib.
McGuinty, David	Ottawa South	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Lib.
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Lib.
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker	Kingston and the Islands	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Lib.
Nash, Peggy	Parkdale—High Park	NDP
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of National Defence	Carleton—Mississippi Mills	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of Canadian Heritage and Status of Women	Durham	CPC
Pearson, Glen	London North Centre	Lib.
Peterson, Hon. Jim	Willowdale	Lib.
Poillievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	Nepean—Carleton	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Lib.
Redman, Hon. Karen	Kitchener Centre	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	CPC
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Lib.
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Lib.
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	CPC
Silva, Mario	Davenport	Lib.
St. Amand, Lloyd	Brant	Lib.
St. Denis, Brent	Algoma—Manitoulin—Kapuskasing	Lib.
Stanton, Bruce	Simcoe North	CPC
Steckle, Paul	Huron—Bruce	Lib.
Stronach, Hon. Belinda	Newmarket—Aurora	Lib.
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Lib.
Telegdi, Hon. Andrew	Kitchener—Waterloo	Lib.
Temelkovski, Lui	Oak Ridges—Markham	Lib.
Tilson, David	Dufferin—Caledon	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Lib.
Turner, Hon. Garth	Halton	Lib.
Valley, Roger	Kenora	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Van Loan, Hon. Peter, Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform.....	York—Simcoe.....	CPC
Volpe, Hon. Joseph.....	Eglinton—Lawrence.....	Lib.
Wallace, Mike.....	Burlington.....	CPC
Wappel, Tom.....	Scarborough Southwest.....	Lib.
Watson, Jeff.....	Essex.....	CPC
Wilfert, Hon. Bryon.....	Richmond Hill.....	Lib.
Wrzesnewskyj, Borys.....	Etobicoke Centre.....	Lib.

PRINCE EDWARD ISLAND (4)

Easter, Hon. Wayne.....	Malpeque.....	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence.....	Cardigan.....	Lib.
McGuire, Hon. Joe.....	Egmont.....	Lib.
Murphy, Hon. Shawn.....	Charlottetown.....	Lib.

QUÉBEC (73)

André, Guy.....	Berthier—Maskinongé.....	BQ
Arthur, André.....	Portneuf—Jacques-Cartier.....	Ind.
Asselin, Gérard.....	Manicouagan.....	BQ
Bachand, Claude.....	Saint-Jean.....	BQ
Barbot, Vivian.....	Papineau.....	BQ
Bellavance, André.....	Richmond—Arthabaska.....	BQ
Bernier, Hon. Maxime, Minister of Industry.....	Beauce.....	CPC
Bigras, Bernard.....	Rosemont—La Petite-Patrie.....	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Labour and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec.....	Jonquière—Alma.....	CPC
Blais, Raynald.....	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine.....	BQ
Blaney, Steven.....	Lévis—Bellechasse.....	CPC
Bonsant, France.....	Compton—Stanstead.....	BQ
Bouchard, Robert.....	Chicoutimi—Le Fjord.....	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister for la Francophonie and Official Languages.....	Beauport—Limoilou.....	CPC
Bourgeois, Diane.....	Terrebonne—Blainville.....	BQ
Brunelle, Paule.....	Trois-Rivières.....	BQ
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Transport, Infrastructure and Communities....	Pontiac.....	CPC
Cardin, Serge.....	Sherbrooke.....	BQ
Carrier, Robert.....	Alfred-Pellan.....	BQ
Coderre, Hon. Denis.....	Bourassa.....	Lib.
Cotler, Hon. Irwin.....	Mount Royal.....	Lib.
Crête, Paul.....	Montmagny—L'Islet—Kamouraska— Rivière-du-Loup.....	BQ
DeBellefeuille, Claude.....	Beauharnois—Salaberry.....	BQ
Demers, Nicole.....	Laval.....	BQ
Deschamps, Johanne.....	Laurentides—Labelle.....	BQ
Dion, Hon. Stéphane, Leader of the Opposition.....	Saint-Laurent—Cartierville.....	Lib.
Duceppe, Gilles.....	Laurier—Sainte-Marie.....	BQ
Faille, Meili.....	Vaudreuil—Soulanges.....	BQ
Folco, Raymonde.....	Laval—Les Îles.....	Lib.
Freeman, Carole.....	Châteauguay—Saint-Constant.....	BQ
Gagnon, Christiane.....	Québec.....	BQ

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Gaudet, Roger	Montcalm	BQ
Gauthier, Michel	Roberval—Lac-Saint-Jean	BQ
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	CPC
Gravel, Raymond	Repentigny	BQ
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord	BQ
Harvey, Luc	Louis-Hébert	CPC
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Lib.
Kotto, Maka	Saint-Lambert	BQ
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau—Mirabel	BQ
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	BQ
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	BQ
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	BQ
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	BQ
Lussier, Marcel	Brossard—La Prairie	BQ
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	BQ
Martin, Right Hon. Paul	LaSalle—Émard	Lib.
Ménard, Réal	Hochelaga	BQ
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	BQ
Mourani, Maria	Ahuntsic	BQ
Nadeau, Richard	Gatineau	BQ
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Lib.
Paquette, Pierre	Joliette	BQ
Paradis, Hon. Christian, Secretary of State (Agriculture)	Mégantic—L'Érable	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Lib.
Perron, Gilles-A.	Rivière-des-Mille-Îles	BQ
Petit, Daniel	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	CPC
Picard, Pauline	Drummond	BQ
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	BQ
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Lib.
Robillard, Hon. Lucienne	Westmount—Ville-Marie	Lib.
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	BQ
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Lib.
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	BQ
St-Hilaire, Caroline	Longueuil—Pierre-Boucher	BQ
Thibault, Louise	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	Ind.
Verner, Hon. Josée, Minister of International Cooperation and Minister for la Francophonie and Official Languages	Louis-Saint-Laurent	CPC
Vincent, Robert	Shefford	BQ
VACANCY	Outremont	
VACANCY	Saint-Hyacinthe—Bagot	

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
SASKATCHEWAN (14)		
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	CPC
Batters, Dave.....	Palliser	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	CPC
Fitzpatrick, Brian	Prince Albert	CPC
Goodale, Hon. Ralph	Wascana	Lib.
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	Souris—Moose Mountain	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform	Regina—Lumsden—Lake Centre	CPC
Merasty, Gary	Desnethé—Mississippi—Churchill River	Lib.
Ritz, Hon. Gerry, Secretary of State (Small Business and Tourism).....	Battlefords—Lloydminster	CPC
Scheer, Andrew, The Acting Speaker	Regina—Qu'Appelle	CPC
Skelton, Hon. Carol, Minister of National Revenue	Saskatoon—Rosetown—Biggar	CPC
Trost, Bradley	Saskatoon—Humboldt	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	CPC
Yelich, Lynne, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Social Development	Blackstrap	CPC
YUKON (1)		
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Lib.

LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of June 15, 2007 — 1st Session, 39th Parliament)

ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Chair:	Colin Mayes	Vice-Chairs:	Jean Crowder Nancy Karetak-Lindell
---------------	-------------	---------------------	---------------------------------------

Harold Albrecht Larry Bagnell Steven Blaney	Rod Bruinooge Marc Lemay	Yvon Lévesque Anita Neville	Todd Russell Brian Storseth	(12)
---	-----------------------------	--------------------------------	--------------------------------	------

Associate Members

Jim Abbott	Barry Devolin	Jason Kenney	James Rajotte
Diane Ablonczy	Norman Doyle	Ed Komarnicki	Scott Reid
Mike Allen	Rick Dykstra	Daryl Kramp	Lee Richardson
Dean Allison	Ken Epp	Mike Lake	Gerry Ritz
Rob Anders	Ed Fast	Guy Lauzon	Gary Schellenberger
David Anderson	Brian Fitzpatrick	Pierre Lemieux	Bev Shipley
Charlie Angus	Steven Fletcher	Tom Lukiwski	Joy Smith
Gérard Asselin	Cheryl Gallant	James Lunney	Kevin Sorenson
Vivian Barbot	Yvon Godin	Dave MacKenzie	Lloyd St. Amand
Dave Batters	Peter Goldring	Fabian Manning	Brent St. Denis
Leon Benoit	Gary Goodyear	Pat Martin	Bruce Stanton
Dennis Bevington	Jacques Gourde	Tony Martin	David Sweet
James Bezan	Nina Grewal	Irene Mathysen	Myron Thompson
Sylvie Boucher	Helena Guergis	Ted Menzies	David Tilson
Garry Breitkreuz	Art Hanger	Rob Merrifield	Bradley Trost
Gord Brown	Richard Harris	Larry Miller	Garth Turner
Patrick Brown	Luc Harvey	Bob Mills	Mervin Tweed
Blaine Calkins	Laurie Hawn	James Moore	Roger Valley
Ron Cannan	Russ Hiebert	Rob Moore	Dave Van Kesteren
Colin Carrie	Jay Hill	Rick Norlock	Peter Van Loan
Bill Casey	Betty Hinton	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Rick Casson	Rahim Jaffer	Brian Pallister	Mark Warawa
Nathan Cullen	Brian Jean	Christian Paradis	Chris Warkentin
John Cummins	Randy Kamp	Daniel Petit	Jeff Watson
Patricia Davidson	Gerald Keddy	Pierre Poilievre	John Williams
Dean Del Mastro	Tina Keeper	Joe Preston	Lynne Yelich

ACCESS TO INFORMATION, PRIVACY AND ETHICS

Chair:

Tom Wappel

Vice-Chairs:Pat Martin
David TilsonSukh Dhaliwal
Carole Lavallée
Glen PearsonJim Peterson
Scott ReidBruce Stanton
Dave Van KesterenRobert Vincent
Mike Wallace

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
Maurizio Bevilacqua
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Joe Comartin
Paul Crête
John Cummins
Patricia Davidson

Dean Del Mastro
Barry Devolin
Paul Dewar
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Michel Gauthier
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Helena Guergis
Michel Guimond
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff

Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Derek Lee
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Wayne Marston
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai

Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pauline Picard
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Chair: James Bezan

Vice-Chairs: André Bellavance
Paul Steckle

David Anderson
Alex Atamanenko
Ken Boshcoff

Barry Devolin
Wayne Easter

Roger Gaudet
Jacques Gourde

Charles Hubbard
Larry Miller

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
Guy André
Charlie Angus
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Serge Cardin
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Joe Comartin
Nathan Cullen
John Cummins

Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Mark Eyking
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp

Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Tony Martin
Colin Mayes
Ted Menzies
Gary Merasty
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre

Joe Preston
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

CANADIAN HERITAGE

Chair:

Gary Schellenberger

Vice-Chairs:

 Maka Kotto
 Andy Scott

 Jim Abbott
 Charlie Angus
 Diane Bourgeois

 Gord Brown
 Ed Fast

 Hedy Fry
 Tina Keeper

 Francis Scarpaleggia
 Chris Warkentin

(12)

Associate Members

 Diane Ablonczy
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Alex Atamanenko
 Vivian Barbot
 Dave Batters
 Colleen Beaumier
 Leon Benoit
 James Bezan
 Steven Blaney
 Garry Breitkreuz
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Bill Casey
 Rick Casson
 Jean Crowder
 Nathan Cullen
 John Cummins
 Rodger Cuzner
 Jean-Claude D'Amours
 Patricia Davidson
 Libby Davies
 Dean Del Mastro

 Barry Devolin
 Ruby Dhalla
 Norman Doyle
 Rick Dykstra
 Ken Epp
 Brian Fitzpatrick
 Steven Fletcher
 Cheryl Gallant
 Yvon Godin
 Peter Goldring
 Gary Goodyear
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Helena Guergis
 Art Hanger
 Richard Harris
 Luc Harvey
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Jay Hill
 Betty Hinton
 Michael Ignatieff
 Rahim Jaffer
 Brian Jean
 Randy Kamp
 Nancy Karetak-Lindell
 Gerald Keddy
 Jason Kenney

 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Pierre Lemieux
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Luc Malo
 Fabian Manning
 Inky Mark
 Wayne Marston
 Colin Mayes
 Dan McTeague
 Ted Menzies
 Rob Merrifield
 Larry Miller
 Bob Mills
 Maria Minna
 James Moore
 Rob Moore
 Richard Nadeau
 Rick Norlock
 Deepak Obhrai
 Brian Pallister
 Christian Paradis
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre

 Joe Preston
 Marcel Proulx
 James Rajotte
 Scott Reid
 Lee Richardson
 Gerry Ritz
 Bev Shipley
 Bill Siksay
 Mario Silva
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Peter Stoffer
 Brian Storseth
 David Sweet
 Myron Thompson
 David Tilson
 Bradley Trost
 Garth Turner
 Mervin Tweed
 Dave Van Kesteren
 Peter Van Loan
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Jeff Watson
 John Williams
 Lynne Yelich

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Chair:

Norman Doyle

Vice-Chairs:

 Meili Faille
 Andrew Telegdi

 Omar Alghabra
 Dave Batters
 Barry Devolin

 Raymond Gravel
 Nina Grewal

 Jim Karygiannis
 Ed Komarnicki

 Bill Siksay
 Blair Wilson

(12)

Associate Members

 Jim Abbott
 Diane Ablonczy
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Vivian Barbot
 Leon Benoit
 James Bezan
 Dawn Black
 Steven Blaney
 Sylvie Boucher
 Diane Bourgeois
 Garry Breitzkreuz
 Gord Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Bill Casey
 Rick Casson
 Olivia Chow
 David Christopherson
 Joe Comartin
 John Cummins
 Patricia Davidson

 Libby Davies
 Dean Del Mastro
 Johanne Deschamps
 Rick Dykstra
 Ken Epp
 Ed Fast
 Brian Fitzpatrick
 Steven Fletcher
 Cheryl Gallant
 Peter Goldring
 Gary Goodyear
 Jacques Gourde
 Helena Guergis
 Art Hanger
 Richard Harris
 Luc Harvey
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Jay Hill
 Betty Hinton
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Gerald Keddy
 Jason Kenney
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Francine Lalonde

 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Fabian Manning
 Inky Mark
 Pat Martin
 Brian Masse
 Irene Mathysen
 Colin Mayes
 Ted Menzies
 Rob Merrifield
 Larry Miller
 Bob Mills
 James Moore
 Rob Moore
 Peggy Nash
 Rick Norlock
 Deepak Obhrai
 Brian Pallister
 Christian Paradis
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 Penny Priddy

 James Rajotte
 Scott Reid
 Lee Richardson
 Gerry Ritz
 Gary Schellenberger
 Andy Scott
 Bev Shipley
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Myron Thompson
 David Tilson
 Bradley Trost
 Garth Turner
 Mervin Tweed
 Dave Van Kesteren
 Peter Van Loan
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcyia-Leis
 Jeff Watson
 John Williams
 Lynne Yelich

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Chair:

Mike Allen
Nathan Cullen
Luc Harvey

Vice-Chairs:

Marcel Lussier
David McGuinty
Bob Mills

Anthony Rota
Francis Scarpaleggia

Bernard Bigras
Geoff Regan

Maurice Vellacott
Mark Warawa

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Omar Alghabra
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Don Bell
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Sylvie Boucher
Garry Breitreuz
Scott Brison
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Joe Comartin
Jean Crowder
John Cummins
Patricia Davidson
Claude DeBellefeuille
Barry Devolin

Stéphane Dion
Norman Doyle
Ken Dryden
Rick Dykstra
Ken Epp
Mark Eyking
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
John Godfrey
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Bill Graham
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Mark Holland
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Peter Julian
Susan Kadis
Randy Kamp

Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
Stephen Owen
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston

James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Todd Russell
Denise Savoie
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Lloyd St. Amand
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
Belinda Stronach
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Robert Vincent
Mike Wallace
Chris Warkentin
John Williams
Lynne Yelich

FINANCE**Chair:**

Brian Pallister

Vice-Chairs:Paul Crête
Massimo PacettiDiane Ablonczy
Dean Del Mastro
Rick DykstraJohn McCallum
John McKayThierry St-Cyr
Robert ThibaultMike Wallace
Judy Wasylcia-Leis

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
Maurizio Bevilacqua
James Bezan
Steven Blaney
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Garry Breitreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Chris Charlton
David Christopherson
Jean Crowder
Nathan Cullen
Roy Cullen
John CumminsPatricia Davidson
Libby Davies
Barry Devolin
Ruby Dhalla
Norman Doyle
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed KomarnickiDaryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Yasmin Ratansi
Scott Reid
Lee RichardsonGerry Ritz
Anthony Rota
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Mario Silva
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brent St. Denis
Bruce Stanton
Brian Storseth
Belinda Stronach
David Sweet
Paul Szabo
Lui Temelkovski
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Joseph Volpe
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

FISHERIES AND OCEANS

Chair:

Gerald Keddy

Vice-Chairs:
Raynald Blais
Bill MatthewsG rard Asselin
Blaine Calkins
Rodger CuznerRandy Kamp
James LunneyLawrence MacAulay
Fabian ManningScott Simms
Peter Stoffer

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Dave Batters
Catherine Bell
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
Raymond Bonin
Sylvie Boucher
Garry Breitreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Bill Casey
Rick Casson
Paul Crête
Jean Crowder
Nathan Cullen
Patricia Davidson

Dean Del Mastro
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra
Wayne Easter
Ken Epp
Mark Eyking
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Brian Jean

Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Dominic LeBlanc
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte

Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Todd Russell
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Chair:	Kevin Sorenson	Vice-Chairs:	Francine Lalonde Bernard Patry	
Vivian Barbot Bill Casey Ujjal Dosanjh	Mark Eyking Peter Goldring	Wajid Khan Alexa McDonough	Deepak Obhrai Bryon Wilfert	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Ruby Dhalla	Guy Lauzon	Scott Reid
Diane Ablonczy	Stéphane Dion	Jack Layton	Lee Richardson
Harold Albrecht	Norman Doyle	Dominic LeBlanc	Gerry Ritz
Mike Allen	Ken Dryden	Pierre Lemieux	Pablo Rodriguez
Dean Allison	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Anthony Rota
Rob Anders	Ken Epp	James Lunney	Michael Savage
David Anderson	Ed Fast	Lawrence MacAulay	Gary Schellenberger
Claude Bachand	Brian Fitzpatrick	Dave MacKenzie	Bev Shipley
Larry Bagnell	Steven Fletcher	John Maloney	Bill Siksay
Navdeep Bains	Raymonde Folco	Fabian Manning	Mario Silva
Dave Batters	Hedy Fry	Inky Mark	Raymond Simard
Don Bell	Cheryl Gallant	Wayne Marston	Scott Simms
Leon Benoit	John Godfrey	Keith Martin	Joy Smith
James Bezan	Gary Goodyear	Pat Martin	Caroline St-Hilaire
Dawn Black	Jacques Gourde	Brian Masse	Bruce Stanton
Steven Blaney	Bill Graham	Colin Mayes	Paul Steckle
Raymond Bonin	Nina Grewal	John McKay	Brian Storseth
Sylvie Boucher	Helena Guergis	Dan McTeague	David Sweet
Diane Bourgeois	Art Hanger	Ted Menzies	Lui Temelkovski
Garry Breitkreuz	Richard Harris	Rob Merrifield	Myron Thompson
Gord Brown	Luc Harvey	Larry Miller	David Tilson
Patrick Brown	Laurie Hawn	Bob Mills	Alan Tonks
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	Maria Minna	Bradley Trost
Blaine Calkins	Jay Hill	James Moore	Garth Turner
Ron Cannan	Betty Hinton	Rob Moore	Mervin Tweed
Serge Cardin	Mark Holland	Brian Murphy	Dave Van Kesteren
Colin Carrie	Michael Ignatieff	Richard Nadeau	Maurice Vellacott
Rick Casson	Rahim Jaffer	Anita Neville	Joseph Volpe
Denis Coderre	Brian Jean	Rick Norlock	Mike Wallace
Joe Comartin	Peter Julian	Stephen Owen	Mark Warawa
Irwin Cotler	Randy Kamp	Brian Pallister	Chris Warkentin
John Cummins	Jim Karygiannis	Christian Paradis	Jeff Watson
Patricia Davidson	Gerald Keddy	Daniel Petit	John Williams
Dean Del Mastro	Jason Kenney	Pierre Poilievre	Blair Wilson
Johanne Deschamps	Ed Komarnicki	Joe Preston	Borys Wrzesnewskyj
Barry Devolin	Daryl Kramp	James Rajotte	Lynne Yelich
Sukh Dhaliwal	Mike Lake	Yasmin Ratansi	

SUBCOMMITTEE ON INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS

Chair:	Jason Kenney	Vice-Chairs:	Mario Silva Caroline St-Hilaire	
Irwin Cotler	Wajid Khan	Wayne Marston	Kevin Sorenson	(7)

GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

Chair:

Diane Marleau

Vice-Chairs:Daryl Kramp
Peggy NashHarold Albrecht
Raymond Bonin
Diane BourgeoisJames Moore
Richard NadeauPierre Poilievre
Raymond SimardGarth Turner
Chris Warkentin

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
David Christopherson
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry Devolin

Paul Dewar
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Charles Hubbard
Rahim Jaffer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp

Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Jean-Yves Laforest
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Massimo Pacetti
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Joe Preston

James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Denise Savoie
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Joseph Volpe
Mark Warawa
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

HEALTH

Chair:	Rob Merrifield	Vice-Chairs:	Christiane Gagnon Susan Kadis	
Colleen Beaumier Carolyn Bennett Bonnie Brown	Patrick Brown Patricia Davidson	Steven Fletcher Rahim Jaffer	Luc Malo Penny Priddy	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Ken Epp	Guy Lauzon	Scott Reid
Diane Ablonczy	Ed Fast	Jack Layton	Lee Richardson
Harold Albrecht	Brian Fitzpatrick	Pierre Lemieux	Gerry Ritz
Mike Allen	Hedy Fry	Tom Lukiwski	Gary Schellenberger
Dean Allison	Cheryl Gallant	James Lunney	Bev Shipley
Rob Anders	Peter Goldring	Dave MacKenzie	Joy Smith
David Anderson	Gary Goodyear	John Maloney	Kevin Sorenson
Vivian Barbot	Jacques Gourde	Fabian Manning	Lloyd St. Amand
Leon Benoit	Raymond Gravel	Inky Mark	Bruce Stanton
James Bezan	Nina Grewal	Keith Martin	Brian Storseth
Steven Blaney	Helena Guergis	Brian Masse	David Sweet
Sylvie Boucher	Art Hanger	Irene Mathysen	Lui Temelkovski
Garry Breitzkreuz	Richard Harris	Colin Mayes	Myron Thompson
Gord Brown	Luc Harvey	Ted Menzies	David Tilson
Rod Bruinooge	Laurie Hawn	Gary Merasty	Bradley Trost
Blaine Calkins	Russ Hiebert	Larry Miller	Garth Turner
Ron Cannan	Jay Hill	Bob Mills	Mervin Tweed
Colin Carrie	Betty Hinton	James Moore	Dave Van Kesteren
Bill Casey	Michael Ignatieff	Rob Moore	Peter Van Loan
Rick Casson	Brian Jean	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Chris Charlton	Peter Julian	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Nathan Cullen	Randy Kamp	Brian Pallister	Mark Warawa
John Cummins	Gerald Keddy	Christian Paradis	Chris Warkentin
Dean Del Mastro	Jason Kenney	Daniel Petit	Judy Wasylcia-Leis
Barry Devolin	Ed Komarnicki	Pierre Poilievre	Jeff Watson
Norman Doyle	Daryl Kramp	Joe Preston	John Williams
Ken Dryden	Mike Lake	James Rajotte	Lynne Yelich

HUMAN RESOURCES, SOCIAL DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH DISABILITIES

Chair: Dean Allison

Vice-Chairs: Ruby Dhalla
Yves Lessard

France Bonsant
Patrick Brown
Michael Chong

Mike Lake
Tony Martin

Gary Merasty
Michael Savage

Mario Silva
Lynne Yelich

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Maurizio Bevilacqua
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitreuz
Gord Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Raymond Chan
Chris Charlton
Olivia Chow
David Christopherson
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Rodger Cuzner
Jean-Claude D'Amours
Patricia Davidson

Libby Davies
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Sukh Dhaliwal
Norman Doyle
Ken Dryden
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Raymonde Folco
Cheryl Gallant
John Godfrey
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Raymond Gravel
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Jay Hill
Betty Hinton
Mark Holland
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Peter Julian

Randy Kamp
Nancy Karetak-Lindell
Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Alexa McDonough
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
Maria Minna
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
Brian Pallister
Christian Paradis

Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Denise Savoie
Gary Schellenberger
Andy Scott
Bev Shipley
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Thierry St-Cyr
Bruce Stanton
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcia-Leis
Jeff Watson
John Williams

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Chair: James Rajotte

Vice-Chairs:

Paule Brunelle
Dan McTeague

André Arthur
Maurizio Bevilacqua
Scott Brison

Gerry Byrne
Colin Carrie

Brian Masse
Bev Shipley

Dave Van Kesteren
Robert Vincent

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Gérard Asselin
Larry Bagnell
Vivian Barbot
Dave Batters
Catherine Bell
Don Bell
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Ken Boshcoff
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Serge Cardin
Robert Carrier
Bill Casey
Rick Casson
Raymond Chan
Chris Charlton
David Christopherson
Joe Comartin
Jean Crowder
Roy Cullen
John Cummins

Patricia Davidson
Libby Davies
Claude DeBellefeuille
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Stéphane Dion
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Mark Holland
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Marlene Jennings
Randy Kamp
Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney
Wajid Khan

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Jean-Yves Laforest
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Tony Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
David McGuinty
Joe McGuire
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Peggy Nash
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Massimo Pacetti
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston

Yasmin Ratansi
Geff Regan
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Anthony Rota
Jean-Yves Roy
Michael Savage
Gary Schellenberger
Andy Scott
Bill Siksay
Raymond Simard
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brent St. Denis
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Robert Thibault
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Roger Valley
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Blair Wilson
Lynne Yelich
Paul Zed

INTERNATIONAL TRADE

Chair: Leon Benoit

Vice-Chairs:

Serge Cardin
Lui Temelkovski

Dean Allison
Guy André
Navdeep Bains

Ron Cannan
Peter Julian

Dominic LeBlanc
Pierre Lemieux

John Maloney
Ted Menzies

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Alex Atamanenko
Vivian Barbot
Dave Batters
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Blaine Calkins
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro

Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki

Daryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Ed Fast
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Alexa McDonough
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte

Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

Chair:	Art Hanger	Vice-Chairs:	Derek Lee Réal Ménard	
Larry Bagnell Joe Comartin Rick Dykstra	Carole Freeman Marlene Jennings	Rob Moore Brian Murphy	Daniel Petit Myron Thompson	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Wayne Easter	Guy Lauzon	James Rajotte
Diane Ablonczy	Ken Epp	Carole Lavallée	Scott Reid
Harold Albrecht	Ed Fast	Jack Layton	Lee Richardson
Omar Alghabra	Brian Fitzpatrick	Pierre Lemieux	Gerry Ritz
Mike Allen	Steven Fletcher	Tom Lukiwski	Gary Schellenberger
Dean Allison	Hedy Fry	James Lunney	Judy Sgro
Rob Anders	Cheryl Gallant	Dave MacKenzie	Bev Shipley
David Anderson	Yvon Godin	John Maloney	Bill Siksay
Vivian Barbot	Peter Goldring	Fabian Manning	Joy Smith
Dave Batters	Gary Goodyear	Inky Mark	Kevin Sorenson
Leon Benoit	Jacques Gourde	Wayne Marston	Bruce Stanton
James Bezan	Nina Grewal	Pat Martin	Brian Storseth
Steven Blaney	Helena Guergis	Irene Mathysen	David Sweet
Sylvie Boucher	Richard Harris	Colin Mayes	David Tilson
Garry Breitkreuz	Luc Harvey	John McKay	Bradley Trost
Gord Brown	Laurie Hawn	Serge Ménard	Garth Turner
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	Ted Menzies	Mervin Tweed
Blaine Calkins	Jay Hill	Rob Merrifield	Dave Van Kesteren
Ron Cannan	Betty Hinton	Larry Miller	Peter Van Loan
Colin Carrie	Michael Ignatieff	Bob Mills	Maurice Vellacott
Bill Casey	Rahim Jaffer	James Moore	Joseph Volpe
Rick Casson	Brian Jean	Anita Neville	Mike Wallace
Raymond Chan	Randy Kamp	Rick Norlock	Tom Wappel
Irwin Cotler	Gerald Keddy	Deepak Obhrai	Mark Warawa
John Cummins	Tina Keeper	Stephen Owen	Chris Warkentin
Patricia Davidson	Jason Kenney	Brian Pallister	Jeff Watson
Libby Davies	Ed Komarnicki	Christian Paradis	John Williams
Dean Del Mastro	Daryl Kramp	Pierre Poilievre	Borys Wrzesnewskyj
Barry Devolin	Mike Lake	Joe Preston	Lynne Yelich
Norman Doyle			

SUBCOMMITTEE ON SOLICITATION LAWS

Chair:	John Maloney	Vice-Chair:		
Patricia Davidson Libby Davies	Hedy Fry	Art Hanger	Réal Ménard	(6)

LIAISON

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Yasmin Ratansi	
Rob Anders	Norman Doyle	Colin Mayes	Gary Schellenberger	(25)
Leon Benoit	Peter Goldring	Rob Merrifield	Kevin Sorenson	
James Bezan	Gary Goodyear	Shawn Murphy	Paul Szabo	
Steven Blaney	Art Hanger	Brian Pallister	Mervin Tweed	
Garry Breitkreuz	Gerald Keddy	James Rajotte	Tom Wappel	
Rick Casson	Diane Marleau	Lee Richardson		

Associate Members

Claude Bachand	Roy Cullen	Mario Laframboise	Pauline Picard
Catherine Bell	Paul Dewar	Francine Lalonde	Marcel Proulx
Don Bell	Ruby Dhalla	Derek Lee	Geoff Regan
André Bellavance	Ken Epp	Yves Lessard	Pablo Rodriguez
Carolyn Bennett	Meili Faille	Gurbax Malhi	Joy Smith
Bernard Bigras	Brian Fitzpatrick	Pat Martin	Brent St. Denis
Raynald Blais	Christiane Gagnon	Irene Mathysen	Paul Steckle
Paule Brunelle	Yvon Godin	Bill Matthews	Peter Stoffer
John Cannis	Michel Guimond	Dan McTeague	Andrew Telegdi
Serge Cardin	Nancy Karetak-Lindell	Réal Ménard	Lui Temelkovski
Joe Comartin	Maka Kotto	Peggy Nash	David Tilson
Paul Crête	Daryl Kramp	Massimo Pacetti	Alan Tonks
Jean Crowder	Jean-Yves Laforest	Bernard Patry	

SUBCOMMITTEE ON COMMITTEE BUDGETS

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Yasmin Ratansi	
Art Hanger	Rob Merrifield	Paul Szabo	Tom Wappel	(6)

NATIONAL DEFENCE**Chair:**

Rick Casson

Vice-Chairs:Claude Bachand
John CannisDawn Black
Steven Blaney
Robert BouchardDenis Coderre
Cheryl GallantLaurie Hawn
Russ HiebertKeith Martin
Joe McGuire

(12)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Larry Bagnell
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Bernard Bigras
Raymond Bonin
Sylvie Boucher
Diane Bourgeois
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Bill Casey
Joe Comartin
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Barry DevolinNorman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Bill Graham
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike LakeFrancine Lalonde
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Colin Mayes
John McCallum
Dan McTeague
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Anita Neville
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Gilles-A. Perron
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Geoff Regan
Scott ReidLee Richardson
Gerry Ritz
Anthony Rota
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brent St. Denis
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Robert Thibault
Myron Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Roger Valley
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

NATURAL RESOURCES

Chair: Lee Richardson

Vice-Chairs: Catherine Bell
Alan Tonks

Mike Allen
Claude DeBellefeuille
Jacques Gourde

Richard Harris
Mark Holland

Christian Ouellet
Todd Russell

Lloyd St. Amand
Bradley Trost

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Alex Atamanenko
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Bernard Bigras
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Paul Crête
Jean Crowder

Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean

Randy Kamp
Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Marcel Lussier
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Colin Mayes
David McGuinty
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Daniel Petit

Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Scott Reid
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

OFFICIAL LANGUAGES

Chair:	Steven Blaney	Vice-Chairs:	Yvon Godin Pablo Rodriguez	
Sylvie Boucher Michael Chong Jean-Claude D'Amours	Raymonde Folco Luc Harvey	Pierre Lemieux Luc Malo	Brian Murphy Richard Nadeau	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Norman Doyle	Maka Kotto	Lee Richardson
Diane Ablonczy	Rick Dykstra	Daryl Kramp	Gerry Ritz
Harold Albrecht	Ken Epp	Mike Lake	Denise Savoie
Mike Allen	Ed Fast	Jack Layton	Gary Schellenberger
Dean Allison	Brian Fitzpatrick	Tom Lukiwski	Bev Shipley
Rob Anders	Steven Fletcher	James Lunney	Joy Smith
David Anderson	Cheryl Gallant	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
Alex Atamanenko	Peter Goldring	Fabian Manning	Bruce Stanton
Vivian Barbot	Gary Goodyear	Inky Mark	Brian Storseth
Dave Batters	Jacques Gourde	Colin Mayes	David Sweet
Leon Benoit	Nina Grewal	Alexa McDonough	Myron Thompson
James Bezan	Helena Guergis	Ted Menzies	David Tilson
Garry Breitzkreuz	Art Hanger	Rob Merrifield	Bradley Trost
Gord Brown	Richard Harris	Larry Miller	Garth Turner
Patrick Brown	Laurie Hawn	Bob Mills	Mervin Tweed
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	James Moore	Dave Van Kesteren
Blaine Calkins	Jay Hill	Rob Moore	Peter Van Loan
Ron Cannan	Betty Hinton	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Colin Carrie	Rahim Jaffer	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Bill Casey	Brian Jean	Brian Pallister	Mark Warawa
Rick Casson	Marlene Jennings	Christian Paradis	Chris Warkentin
Joe Comartin	Peter Julian	Pierre Poilievre	Judy Wasylcyia-Leis
John Cummins	Randy Kamp	Joe Preston	Jeff Watson
Patricia Davidson	Gerald Keddy	James Rajotte	John Williams
Dean Del Mastro	Jason Kenney	Scott Reid	Lynne Yelich
Barry Devolin	Ed Komarnicki		

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Chair:	Gary Goodyear	Vice-Chairs:	Michel Guimond Marcel Proulx	
Yvon Godin Jay Hill Tom Lukiwski	Stephen Owen Pauline Picard	Joe Preston Karen Redman	Scott Reid Lucienne Robillard	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Patricia Davidson	Gerald Keddy	Lee Richardson
Diane Ablonczy	Libby Davies	Jason Kenney	Gerry Ritz
Harold Albrecht	Dean Del Mastro	Ed Komarnicki	Gary Schellenberger
Mike Allen	Barry Devolin	Daryl Kramp	Bev Shipley
Dean Allison	Norman Doyle	Mike Lake	Mario Silva
Rob Anders	Rick Dykstra	Guy Lauzon	Raymond Simard
David Anderson	Ken Epp	Pierre Lemieux	Joy Smith
Gérard Asselin	Ed Fast	James Lunney	Kevin Sorenson
Dave Batters	Brian Fitzpatrick	Dave MacKenzie	Bruce Stanton
Leon Benoit	Steven Fletcher	Fabian Manning	Brian Storseth
James Bezan	Cheryl Gallant	Inky Mark	David Sweet
Steven Blaney	Michel Gauthier	Colin Mayes	Myron Thompson
Ken Boshcoff	Peter Goldring	Réal Ménard	David Tilson
Sylvie Boucher	Jacques Gourde	Ted Menzies	Bradley Trost
Garry Breitzkreuz	Nina Grewal	Rob Merrifield	Garth Turner
Gord Brown	Monique Guay	Larry Miller	Mervin Tweed
Patrick Brown	Helena Guergis	Bob Mills	Dave Van Kesteren
Rod Bruinooge	Art Hanger	James Moore	Peter Van Loan
Blaine Calkins	Richard Harris	Rob Moore	Maurice Vellacott
Ron Cannan	Luc Harvey	Rick Norlock	Mike Wallace
Colin Carrie	Laurie Hawn	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Bill Casey	Russ Hiebert	Brian Pallister	Chris Warkentin
Rick Casson	Betty Hinton	Christian Paradis	Jeff Watson
Joe Comartin	Rahim Jaffer	Daniel Petit	John Williams
Jean Crowder	Brian Jean	Pierre Poilievre	Lynne Yelich
John Cummins	Randy Kamp	James Rajotte	

SUBCOMMITTEE ON PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Chair:	Joe Preston	Vice-Chair:		
Jean Crowder	Derek Lee	Pauline Picard	Scott Reid	(5)

PUBLIC ACCOUNTS**Chair:** Shawn Murphy**Vice-Chairs:**Brian Fitzpatrick
Jean-Yves LaforestDavid Christopherson
Mike Lake
Pierre PoilievrePablo Rodriguez
Jean-Yves RoyJudy Sgro
David SweetJohn Williams
Borys Wrzesnewskyj

(12)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Navdeep Bains
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Diane Bourgeois
Garry Breitkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Denis Coderre
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry DevolinSukh Dhaliwal
Ujjal Dosanjh
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Mark Holland
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Marlene Jennings
Peter Julian
Randy KampGerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Richard Nadeau
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Joe PrestonMarcel Proulx
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
Paul Szabo
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Joseph Volpe
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylycia-Leis
Jeff Watson
Lynne Yelich

PUBLIC SAFETY AND NATIONAL SECURITY

Chair:

Garry Breitkreuz

Vice-Chairs:Joe Comartin
Roy CullenSue Barnes
Gord Brown
Raymond ChanIrwin Cotler
Laurie HawnDave MacKenzie
Serge MénardMaria Mourani
Rick Norlock

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
France Bonsant
Sylvie Boucher
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra

Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Carole Freeman
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake

Guy Lauzon
Derek Lee
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Fabian Manning
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Réal Ménard
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Scott Reid

Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Tom Wappel
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

STATUS OF WOMEN**Chair:** Yasmin Ratansi**Vice-Chairs:**Irene Mathysen
Joy SmithPatricia Davidson
Nicole Demers
Johanne DeschampsNina Grewal
Helena GuergisMaria Minna
Anita NevilleBruce Stanton
Belinda Stronach

(12)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Dave Batters
Catherine Bell
Carolyn Bennett
Leon Benoit
James Bezan
Dawn Black
Steven Blaney
France Bonsant
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Chris Charlton
Olivia Chow
Irwin CotlerJean Crowder
John Cummins
Libby Davies
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Meili Faille
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Hedy Fry
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald KeddyTina Keeper
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Colin Mayes
Alexa McDonough
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Peggy Nash
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel PetitPierre Poilievre
Joe Preston
Penny Priddy
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Kevin Sorenson
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND COMMUNITIES

Chair:

Mervin Tweed

Vice-Chairs:

Don Bell

Mario Laframboise

Mauril Bélanger
Robert Carrier
Ed Fast

Brian Jean
Peter Julian

Brian Storseth
Joseph Volpe

Jeff Watson
Paul Zed

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Vivian Barbot
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Olivia Chow
David Christopherson
Joe Comartin
Paul Crête
John Cummins
Patricia Davidson
Libby Davies

Dean Del Mastro
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Roger Gaudet
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Randy Kamp
Jim Karygiannis
Gerald Keddy
Tina Keeper
Jason Kenney

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Dominic LeBlanc
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Pat Martin
Brian Masse
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Peggy Nash
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston

Marcel Proulx
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Denise Savoie
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Belinda Stronach
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
John Williams
Lynne Yelich

VETERANS AFFAIRS**Chair:**

Rob Anders

Vice-Chairs:Brent St. Denis
Peter StofferJohn Cummins
Rodger Cuzner
Roger GaudetAlbina Guarnieri
Betty HintonGilles-A. Perron
Bev ShipleyDavid Sweet
Roger Valley

(12)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
David Anderson
Claude Bachand
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Dawn Black
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry DevolinNorman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Christiane Gagnon
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Raymond Gravel
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Michael Ignatieff
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy KampGerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Inky Mark
Alexa McDonough
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre PoilievreJoe Preston
James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
Robert Thibault
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

STANDING JOINT COMMITTEES

LIBRARY OF PARLIAMENT

Joint Chairs: Peter Goldring
Marilyn Trenholme Counsell

Joint Vice-Chair: Gurbax Malhi

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Janis Johnson
Jean Lapointe

Donald Oliver
Vivienne Poy

Mike Allen
Gérard Asselin
Gerry Byrne
Blaine Calkins
Cheryl Gallant

Fabian Manning
Glen Pearson
Jim Peterson
Louis Plamondon
Denise Savoie

(17)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Dave Batters
Carolyn Bennett
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Ron Cannan
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
John Cummins
Patricia Davidson
Dean Del Mastro
Barry Devolin
Paul Dewar

Norman Doyle
Rick Dykstra
Ken Epp
Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Charles Hubbard
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Maka Kotto

Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Lawrence MacAulay
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Richard Nadeau
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston

James Rajotte
Scott Reid
Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Garth Turner
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

SCRUTINY OF REGULATIONS

Joint Chairs: John Eyton
Paul Szabo

Joint Vice-Chairs: Paul Dewar
Ken Epp

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Michel Biron
John Bryden
Pierre De Bané
Mac Harb

Wilfred Moore
Pierre Claude Nolin
Gerry St. Germain

France Bonsant
Ron Cannan
Dean Del Mastro
Monique Guay
Derek Lee

John Maloney
Inky Mark
Rick Norlock
Tom Wappel

(20)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Dave Batters
Leon Benoit
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gord Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Blaine Calkins
Colin Carrie
Bill Casey
Rick Casson
John Cummins
Patricia Davidson
Barry Devolin
Norman Doyle
Rick Dykstra

Ed Fast
Brian Fitzpatrick
Steven Fletcher
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Gary Goodyear
Jacques Gourde
Nina Grewal
Helena Guergis
Art Hanger
Richard Harris
Luc Harvey
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Jason Kenney
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake

Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Fabian Manning
Pat Martin
Colin Mayes
Réal Ménard
Serge Ménard
Ted Menzies
Rob Merrifield
Larry Miller
Bob Mills
James Moore
Rob Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Christian Paradis
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Scott Reid

Lee Richardson
Gerry Ritz
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Myron Thompson
David Tilson
Bradley Trost
Mervin Tweed
Dave Van Kesteren
Peter Van Loan
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Williams
Lynne Yelich

LEGISLATIVE COMMITTEES

BILL C-27

Chair: Bernard Patry

Vice-Chair:

Mauril Bélanger
Joe Comartin
Patricia Davidson

Wayne Easter
Ed Fast
Carole Freeman

Marlene Jennings
Tom Lukiwski
Marcel Lussier

Rob Moore
Brian Murphy
Rick Norlock

(13)

BILL C-35**Chair:**

Bernard Patry

Vice-Chair:Larry Bagnell
Joe Comartin
Rick DykstraCarole Freeman
Art Hanger
Marlene JenningsDerek Lee
Réal Ménard
Rob MooreBrian Murphy
Daniel Petit
Myron Thompson(13)

Panel of Chairs of Legislative Committees

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

HON. BILL BLAIKIE

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. ROYAL GALIPEAU

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

MS. DAWN BLACK

MR. BILL CASEY

MR. JOHN CUMMINS

MR. KEN EPP

MR. LAURIE HAWN

HON. DIANE MARLEAU

MR. DAVID MCGUINTY

MR. BERNARD PATRY

MR. MARCEL PROULX

MR. DAVID TILSON

THE MINISTRY

According to precedence

Right Hon. Stephen Harper	Prime Minister
Hon. Rob Nicholson	Minister of Justice and Attorney General of Canada
Hon. David Emerson	Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics
Hon. Jean-Pierre Blackburn	Minister of Labour and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
Hon. Greg Thompson	Minister of Veterans Affairs
Hon. Marjory LeBreton	Leader of the Government in the Senate and Secretary of State (Seniors)
Hon. Monte Solberg	Minister of Human Resources and Social Development
Hon. Chuck Strahl	Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board
Hon. Gary Lunn	Minister of Natural Resources
Hon. Peter MacKay	Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency
Hon. Loyola Hearn	Minister of Fisheries and Oceans
Hon. Stockwell Day	Minister of Public Safety
Hon. Carol Skelton	Minister of National Revenue
Hon. Vic Toews	President of the Treasury Board
Hon. Rona Ambrose	President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister of Western Economic Diversification
Hon. Diane Finley	Minister of Citizenship and Immigration
Hon. Gordon O'Connor	Minister of National Defence
Hon. Bev Oda	Minister of Canadian Heritage and Status of Women
Hon. Jim Prentice	Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians
Hon. John Baird	Minister of the Environment
Hon. Maxime Bernier	Minister of Industry
Hon. Lawrence Cannon	Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Hon. Tony Clement	Minister of Health and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario
Hon. Jim Flaherty	Minister of Finance
Hon. Josée Verner	Minister of International Cooperation and Minister for la Francophonie and Official Languages
Hon. Michael Fortier	Minister of Public Works and Government Services
Hon. Peter Van Loan	Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform
Hon. Jay Hill	Secretary of State and Chief Government Whip
Hon. Jason Kenney	Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity)
Hon. Gerry Ritz	Secretary of State (Small Business and Tourism)
Hon. Helena Guergis	Secretary of State (Foreign Affairs and International Trade) (Sport)
Hon. Christian Paradis	Secretary of State (Agriculture)

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Mrs. Sylvie Boucher	to the Prime Minister and Minister for la Francophonie and Official Languages
Mr. Rob Moore	to the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Mr. Ted Menzies	to the Minister of International Trade and Minister of International Cooperation
Mrs. Betty Hinton	to the Minister of Veterans Affairs
Mrs. Lynne Yelich	to the Minister of Human Resources and Social Development
Mr. David Anderson	to the Minister for the Canadian Wheat Board
Mr. Jacques Gourde	to the Minister of Natural Resources
Mr. Deepak Obhrai	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Randy Kamp	to the Minister of Fisheries and Oceans
Mr. Dave MacKenzie	to the Minister of Public Safety
Mr. Pierre Poilievre	to the President of the Treasury Board
Mr. Ed Komarnicki	to the Minister of Citizenship and Immigration
Mr. Russ Hiebert	to the Minister of National Defence
Mr. Jim Abbott	to the Minister of Canadian Heritage
Mr. Rod Bruinooge	to the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians
Mr. Mark Warawa	to the Minister of the Environment
Mr. Colin Carrie	to the Minister of Industry
Mr. Brian Jean	to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Mr. Steven Fletcher	to the Minister of Health
Ms. Diane Ablonczy	to the Minister of Finance
Mr. James Moore	to the Minister of Public Works and Government Services and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics
Mr. Tom Lukiwski	to the Leader of the Government in the House of Commons and Minister for Democratic Reform

CONTENTS

Friday, June 15, 2007

GOVERNMENT ORDERS

Income Tax Amendments Act, 2006

Bill C-33. Report stage.....	10689
Mr. Hill (for the Minister of Finance).....	10689
Motion for concurrence.....	10689
(Motion agreed to).....	10689
Mr. Hill (for the Minister of Finance):.....	10689
Bill C-33. Third reading.....	10689
Mr. Wallace.....	10689
Mr. St-Cyr.....	10692
Mr. Szabo.....	10692
Mr. Del Mastro.....	10693
Mr. McCallum (Markham—Unionville).....	10693
Mr. Goodyear.....	10695
Mr. Wallace.....	10695
Mr. Del Mastro.....	10695
Mr. McKay.....	10696
Mr. Dewar.....	10696

STATEMENTS BY MEMBERS

Scleroderma

Mr. Sweet.....	10696
----------------	-------

Seniors

Ms. Folco.....	10697
----------------	-------

Status of Women

Ms. Demers.....	10697
-----------------	-------

Omar Khadr

Mr. Siksay.....	10697
-----------------	-------

Stroke Awareness Month

Mr. Fletcher.....	10697
-------------------	-------

Fetal Alcohol Syndrome

Mr. Szabo.....	10698
----------------	-------

Seniors

Mrs. Yelich.....	10698
------------------	-------

Tourist Events in Drummond

Ms. Picard.....	10698
-----------------	-------

Agriculture

Mr. Lukiwski.....	10698
-------------------	-------

Michael Fortier

Mr. McKay.....	10698
----------------	-------

The Budget

Mr. Goodyear.....	10699
-------------------	-------

The Environment

Ms. Chow.....	10699
---------------	-------

Aboriginal Affairs

Mr. LeBlanc.....	10699
------------------	-------

Public Service Week

Mr. Nadeau.....	10699
-----------------	-------

Prince Edward Island

Mr. McGuire.....	10700
------------------	-------

The Budget

Mr. Lauzon.....	10700
-----------------	-------

ORAL QUESTIONS

Afghanistan

Mrs. Jennings.....	10700
Mr. Van Loan.....	10700
Mrs. Jennings.....	10700
Mr. Van Loan.....	10700
Mrs. Jennings.....	10700
Mr. Van Loan.....	10701
Ms. Marleau.....	10701
Mr. Van Loan.....	10701
Ms. Marleau.....	10701
Mr. Van Loan.....	10701

Nuclear Energy

Ms. Guay.....	10701
Mr. Gourde.....	10701
Ms. Guay.....	10701
Mr. Gourde.....	10701
Mr. Lussier.....	10701
Mr. Gourde.....	10702
Mr. Lussier.....	10702
Mr. Gourde.....	10702

Royal Canadian Mounted Police

Ms. Davies.....	10702
Mr. MacKenzie.....	10702
Ms. Davies.....	10702
Mr. MacKenzie.....	10702

Standing Committee on Environment and Sustainable Development

Mr. McGuinty.....	10702
Mr. Baird.....	10702
Mr. McGuinty.....	10702
Mr. Baird.....	10702
Mr. Godfrey.....	10702
Mr. Baird.....	10703

The Environment

Mr. Godfrey.....	10703
Mr. Baird.....	10703

Former Lieutenant Governor

Ms. Picard.....	10703
Mr. Cannon.....	10703
Ms. Picard.....	10703
Mr. Cannon.....	10703

National Defence

Mr. Bouchard.....	10703
Mr. Hiebert.....	10703
Mr. Bouchard.....	10703
Mr. Hiebert.....	10703

Atlantic Accord

Mr. Byrne (Humber—St. Barbe—Baie Verte).....	10704
Mr. Hearn.....	10704
Mr. Byrne (Humber—St. Barbe—Baie Verte).....	10704
Mr. Hearn.....	10704
Mr. Maloney.....	10704
Mr. Hearn.....	10704
Mr. Maloney.....	10704
Mr. Hearn.....	10704

The Budget

Mr. Del Mastro.....	10704
Mr. Baird.....	10705

Natural Resources

Ms. Wasylcia-Leis.....	10705
Mr. Obhrai.....	10705

Health Canada

Ms. Chow.....	10705
Mr. Fletcher.....	10705

Forest Industry

Mr. Proulx.....	10705
Mr. Gourde.....	10705
Mr. Proulx.....	10705
Mr. Blackburn.....	10705

Aboriginal Affairs

Mr. Wilson.....	10705
Mr. Bruinooge.....	10706
Mr. Wilson.....	10706
Mr. Bruinooge.....	10706

Agriculture and Agri-Food

Mr. Bellavance.....	10706
Mr. Paradis.....	10706
Mr. Bellavance.....	10706
Mr. Paradis.....	10706

Justice

Ms. Beaumier.....	10706
Mr. Kenney.....	10706

The Budget

Mr. Albrecht.....	10707
Mr. Carrie.....	10707

Infrastructure

Mr. Siksay.....	10707
Mr. Cannon.....	10707

Service Canada

Mr. Christopherson.....	10707
Mrs. Yelich.....	10707

Natural Resources

Mr. Scarpaleggia.....	10707
Mr. Baird.....	10707

The Environment

Mr. Harvey.....	10708
Mr. Paradis.....	10708

Foreign Affairs

Mr. Wilfert.....	10708
Mr. Obhrai.....	10708

Canada Summer Jobs

Ms. Bonsant.....	10708
Mrs. Yelich.....	10708

Government Accountability

Mr. Dewar.....	10708
Mr. Poilievre.....	10708

ROUTINE PROCEEDINGS**Government Response to Petitions**

Mr. Lukiwski.....	10709
-------------------	-------

Committees of the House**Status of Women**

Mr. Moore (Fundy Royal).....	10709
------------------------------	-------

Nuclear Liability and Compensation Act

Mr. Van Loan (for the Minister of Natural Resources) ..	10709
Bill C-63. Introduction and first reading.....	10709
(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)	10709

Committees of the House**Veterans Affairs**

Mr. Anders.....	10709
-----------------	-------

Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities

Ms. Bonsant.....	10709
------------------	-------

Public Accounts

Mr. Poilievre.....	10709
--------------------	-------

Sitting of the House

Mr. Van Loan.....	10709
Motion.....	10709
(Motion agreed to)	10709

Committees of the House**Public Accounts**

Mr. Poilievre.....	10709
Motion for concurrence.....	10709
(Motion agreed to)	10710

Petitions**Income Trusts**

Mr. Szabo.....	10710
----------------	-------

Fisheries Act

Mr. Cummins.....	10710
------------------	-------

Income Trusts

Mr. Maloney.....	10710
------------------	-------

Firearms Registry

Mr. Vellacott.....	10710
--------------------	-------

Age of Consent

Mr. Vellacott.....	10710
--------------------	-------

Darfur

Mr. Poilievre.....	10710
--------------------	-------

Animal Cruelty	
Mr. Poilievre.....	10710
Child Care	
Mr. Goodale.....	10710
Questions on the Order Paper	
Mr. Lukiwski.....	10711

GOVERNMENT ORDERS

Income Tax Amendments Act, 2006	
Bill C-33. Third reading	10711
Mr. St-Cyr.....	10711
Ms. Wasylycia-Leis	10712

Mr. Del Mastro.....	10714
(Motion agreed to, bill read the third time and passed) .	10716

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Water Resources Management	
Motion.....	10716
Mr. Fast.....	10716
Mr. McGuire	10717
Mr. Scarpaleggia	10718
Division on amendment deferred	10719

APPENDIX

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

**Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:
Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :**
<http://www.parl.gc.ca>

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part, for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.

**Additional copies may be obtained from Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>**

Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

**On peut obtenir des copies supplémentaires ou la version française de cette publication en écrivant à : Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>**